

**Universidad Centroamericana  
Facultad de Humanidades y Comunicación**



Análisis de la transmisión nacional que realizó la Nueva Radio Ya,  
durante las tres horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014

**Monografía para obtener el Título de Licenciada en Comunicación Social**

Autoras: Roxana Elizabeth Jirón Martínez  
Nohelia Carolina Céspedes Mora

Tutor: Sandro Durán

Managua, Nicaragua  
Noviembre2015



**Universidad Centroamericana**  
**Facultad de Humanidades y Comunicación**



Análisis de la transmisión nacional que realizó la Nueva Radio Ya,  
durante las tres horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014

**Monografía para obtener el Título de Licenciada en Comunicación Social**

Autoras: Roxana Elizabeth Jirón Martínez  
Nohelia Carolina Céspedes

Tutor: Sandro Durán

Managua, Nicaragua

Noviembre2015

MSc. Karla Patricia Lara Laguna

Directora

Departamento de Ciencias de la Comunicación

Universidad Centroamericana

Estimada Máster Lara:

A través de la presente, le comunico en calidad de tutor metodológico, mis valoraciones sobre el trabajo monográfico titulado: Análisis de la transmisión nacional que realizó la Nueva Radio Ya, durante las dos horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014. Y cuyas autoras son las estudiantes: Roxana Elizabeth Jirón Martínez y Nohelia Carolina Céspedes Mora, de la Carrera de Comunicación Social.

En correspondencia con los parámetros de la evaluación estipulados en la Normativa para organización, realización y evaluación de trabajo de culminación de estudios en Pregrado considero lo siguiente:

Los aspectos normativos preliminares, el cuerpo del trabajo y los aspectos complementarios del informe final, cumplen los requisitos básicos establecidos en la normativa de referencia. La monografía contiene un sistema coordinado y coherente de proposiciones teóricas y conceptuales que permite abordar el problema objeto de investigación. Las citas y las referencias bibliográficas, se hicieron de conformidad con las normas (APA), y toda la información presentada en el trabajo es clara, precisa, correcta y relevante.

La coherencia interna entre todos los elementos que componen el trabajo monográfico se manifiesta en la adecuada articulación lógica, entre tema, problema, objetivos, marco teórico y metodología, lo cual se refleja, en el desarrollo, las conclusiones y recomendaciones de la investigación.

El estudio se llevó a cabo a partir de la implementación de las etapas y reglas del método científico, por lo que los resultados obtenidos son válidos y confiables.

Con base a lo expuesto, apruebo la culminación de esta monografía y su entrega al comité evaluador, que calificará la disertación del trabajo monográfico realizado por las estudiantes, en vista a que puedan obtener la licenciatura en Comunicación Social.

Agradezco de antemano su fina atención y deseo éxito en su trabajo.

Atentamente,

Lic. Sandro Durán Díaz

## Dedicatoria

Este trabajo es la recopilación de muchos esfuerzos, esmeros y luchas. Gracias a quien he logrado y podido culminarlo es a mi Padre Celestial, así que la suma de todo lo que he pasado para llegar a la meta es dedicada a Dios.

Desde pequeña, el mayor de mis sueños fue coronar una carrera universitaria y tener el orgullo de poder graduarme con honores; primeramente desde la oportunidad de haber podido entrar a la universidad y que se me concediera estudiar la carrera que quería, en la universidad que siempre había deseado, fue gracias a Dios. Sé que él confabuló de alguna manera para cumplir mi sueño, por lo tanto la suma de estos cuatros años de esfuerzo son para El.

También tengo la dicha de poder defender esta tesis monográfica con la satisfacción de llevarme por tercera vez la Excelencia Académica del Departamento de Comunicaciones y me llena de orgullo saber que logré mi meta. Igualmente se que la sabiduría que plasmé en cada trabajo, lo llené de esfuerzo, dedicación y mucho amor, pero reconozco que esa sabiduría me fue dada de lo alto.

Cada desvelo, cada trabajo que era “*imposible de realizar*”, cada caminata bajo el sol en busca de respuestas, todo, va dedicado a mi Amado. Entiendo que no hubiese podido lograr nada de esto si no hubiese tenido de su ayuda.

También dedico esta investigación a cada comunicador que tenga la necesidad de querer saber y mejorar la realidad social en la que vivimos. Sé que aún existen compañeros y colegas que poseen el sueño de querer ser diferentes o mejores, por lo tanto se los dedico porque tengo la esperanza de que algún día logran sus metas y propósitos.

***Roxana Elizabeth Jirón Martínez***

## **Dedicatoria**

Dedicada a Dios por darme la vida y brindarme las fuerzas para seguir en pie aun cuando pensé que ya no tenía fuerzas para seguir.

A mis padres quienes son mi máximo ejemplo en la vida.

***Nohelia Carolina Céspedes Mora***

## **Agradecimientos**

Esta lista si es larga. Realmente podría decir que la mayoría de personas que estuvieron alrededor de mí en estos cuatros años son dignos de mencionarlos, cada persona que fue parte de mi vida tiene un lugar especial en esta monografía. Primera de Corintios 1:4-5 (Siempre le doy gracias a mi Dios por ustedes, por el generoso amor que les ha dado por medio de Jesucristo. Porque por medio de él, Dios les ha dado toda una riqueza espiritual para hablar y para tener conocimiento). Sé que Dios puso a cada uno en mi vida para que fueran pilares y motores en medio de este recorrido.

1Tesalonicense 5:18 “Den gracias en todo, porque ésta es la voluntad de Dios para ustedes en Cristo Jesús”. A pesar de las dificultades que tuve, entendí que por lo bueno y lo malo, dar Gracias, es lo mejor. Dios fue mi fuente de energía e impulso cada día, por eso infinitamente le agradezco de corazón.

Mis padres, mis primero pilares y principal ayuda ante todo. Mi papá por ser el motivador y mi mamá por su perseverancia, su constancia, amor y apoyo ante todo el proceso.

A mis padres espirituales, Herald Rosa y Olga Castro por estar al pendiente de mí y llevarme en sus oraciones, por brindarme siempre una palabra de aliento y motivación. A Héctor Rosa, mi pastor, mi amigo, ayuda incondicional en todo momento, compañero de veladas y persona a quien estaré eternamente agradecida por sus palabras en los momentos más exactos.

Gracias a mi tutor Sandro Duran y a mi lector crítico César Saballos, por sus dedicaciones, buena amistad y acompañamiento en el proceso.

A Luis Vega, Jhovanny Chévez, Alejandra Coronado y Nohelia Céspedes por su inmenso apoyo emocional, siempre cada acción que me brindaron, su apoyo, tolerancia y amor. A cada uno de mis amigos y hermanos de mi iglesia. Hermanos de sangre y espirituales. A cada amigo que fue parte de este largo proceso. Gracias.

***Roxana Elizabeth Jirón Martínez***

## **Agradecimientos**

Le doy gracias infinitas a Dios “Porque ha hecho en mi grandes cosas” Lucas 1:49 porque nunca me ha dejado, siempre su amor y su misericordia están conmigo en cada momento de mi vida y durante este proceso ser mi fortaleza en momentos de debilidades.

Gracias a mis padres, por apoyarme en todo tiempo, por desligarse de muchas cosa para que a mí no me faltara nada en mis estudios, por sus consejos y por creer siempre en mí, por empujarme a seguir adelante y no darme nunca por vencida.

A mis hermanas por su amor y apoyo en mis noches de desvelo, por estar siempre ahí cuando las necesito.

Gracias a mis amigos que siempre me animaron y apoyaron durante este proceso, gracias a Roxana Jirón por ser excelente amiga, hermana en Cristo y compañera de monografía.

A mi tutor Lic. Sandro Duran por su apoyo, su paciencia y por estar constante y pendiente de nuestro trabajo. A Lic. Cesar Saballos por sus recomendaciones y disponibilidad para ser nuestro lector crítico.

***Nohelia Carolina Céspedes Mora***



## INDICE

	<u>Págs.</u>
<b>I. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>11</b>
Justificación.....	14
Hipótesis.....	15
Línea de Investigación.....	16
<b>II. TEMA.....</b>	<b>18</b>
<b>III. OBJETIVOS.....</b>	<b>18</b>
1.Objetivo General.....	18
2.Objetivo Específico.....	18
<b>IV. MARCOS</b>	
<b>1 MARCO REFERENCIAL.....</b>	<b>19</b>
1.1. Radio como medio de comunicación.....	19
1.2. En función de su presencia en la sociedad.....	20
1.3. Ubicuidad de la radio.....	21
1.4. La Radio en Nicaragua.....	22
1.5. Periodismo Radiofónico.....	23
1.6. Las fuentes informativas.....	25
1.7. Lenguaje Radiofónico.....	27
1.8. Tipos de Lenguajes.....	29
1.9. Uso de malas palabras.....	30
1.10. El lenguaje Paraverbal.....	30
1.11. La tertulia radiofónica como un tipo de conversación coloquial...	33
1.12. Rasgos característicos del comentario radial.....	35
<b>2. MARCO TEÓRICO.....</b>	<b>36</b>
<b>3.MARCO CONCEPTUAL.....</b>	<b>40</b>

<b>V. METODOLOGÍA.....</b>	<b>42</b>
<b>1. Tipo de Investigación.....</b>	<b>42</b>
<b>2. Métodos teóricos.....</b>	<b>43</b>
<b>3. Universo de estudio.....</b>	<b>44</b>
<b>VI. DESARROLLO.....</b>	<b>46</b>
<b>1. Resultados de Instrumentos.....</b>	<b>46</b>
<b>2. Análisis de Instrumentos.....</b>	<b>53</b>
<b>VII. CONCLUSIONES.....</b>	<b>62</b>
<b>VIII. RECOMENDACIONES.....</b>	<b>64</b>
<b>IX. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>65</b>
<b>X. ANEXOS.....</b>	<b>67</b>

## I. INTRODUCCION

De acuerdo con los resultados de la Encuesta Nacional de Aspiraciones del Informe de Desarrollo Humano en Nicaragua del PNUD (2002); citado por Sofía Montenegro en el libro *Los Medios de Comunicación como actores políticos en Nicaragua*(2007, p.140), el 80% de los nicaragüenses son grandes consumidores de información, la radio, el medio al que se recurre con más frecuencia cuando las personas desean enterarse de lo que pasa.

Es decir que la radio es el medio de comunicación más popular utilizado por la población. Desde sus inicios en el uso militar, hasta la actualidad en el uso popular ha tenido una fuerte presencia en la sociedad. En nuestro país, la radio es el medio de comunicación más consumido por su inmediatez, sencillez, accesibilidad y por estar presente en lugares donde otro medio no puede estar.

Como afirman De Fleur y S.J. Ball-Rokeach (1993), en la actualidad, la radio parece haber encontrado una fórmula viable. Busca a su público en aquellas horas en que la televisión sería inapropiada. La gente escucha la radio al despertarse por la mañana, mientras trabaja, conduce su automóvil, etc. A pesar de ello, la radio sigue siendo uno de los más formidables medios de comunicación de masas, si se mide en número de receptores de acuerdo a su funcionamiento. (p. 151).

En medio de una crisis ambiental, sismo o terremoto específicamente, la radio dirige sus transmisiones a sus oyentes mientras ellos siguen las medidas de seguridad que se les orienta; así mismo se informan.

De esta manera, la importancia de la ubicuidad de la radio como medio de comunicación se hace notar; no importan las condiciones o lugar donde un radio escucha se encuentre, si posee el receptor en sus manos, puede enlazarse y hacer uso de este medio de comunicación. Este medio es rentable, accesible, íntimo y fascinante, se introduce donde sea sin pedir permiso, ni importancia de intermisión.

En el 2002 se realizó una Encuesta Nacional de Aspiraciones del Informe de Desarrollo Humano en Nicaragua del PNUD donde el resultado de esta mostraba que el consumo de la televisión es cuantitativamente menor, con 28.4 por ciento al consumo de radio

Así mismo, López José, expresa que “ningún medio de comunicación tiene tanta penetración como la radio, alcanzando prácticamente a toda la población latinoamericana y caribeña”(s.f. p.13).

La radio como tal ha demostrado ser un medio de comunicación de masas que ocupa los primeros lugares para informar a la población. Y es durante momentos de crisis, como lo fue el terremoto del 10 de abril del 2014 que la gente prefería informarse a través de la radio.

Los fenómenos naturales han sido siempre parte de nuestras vidas, y Nicaragua no ha sido un país que esté exento a ello. Forman parte de nuestra historia y están presentes en cualquier momento que puedan ocurrir.

El terremoto del 10 de abril de 2014, cuyo epicentro fue en Nagarote, municipio de León; fue un sismo de magnitud 6,2 en la escala de Richter, que estremeció a Nicaragua a las 5:27 de la tarde del día jueves 10 de abril de 2014. Según el Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (Ineter), su epicentro se localizó al suroeste del lago Xolotlán, específicamente a 5 kilómetros al este de Nagarote, y a una profundidad hipocentral de 10 kilómetros.

Según Ineter, el terremoto duró aproximadamente 45 segundos y se percibió en Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala y Costa Rica. Alcanzó una intensidad máxima de X grados en la escala sismológica de Mercalli, siendo Mateare y Nagarote los municipios que concentraron la mayoría de los daños.

El tema de la presente investigación va dirigido a un análisis de la transmisión nacional que realizó la Nueva Radio Ya durante las tres horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014.

El propósito de esta investigación es determinar la función mediática que ejerció la Nueva Radio Ya en esta transmisión. Se identificarán las características del lenguaje utilizado por los locutores de turno durante la transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014; también se identificarán las características que desempeñó la Nueva Radio Ya como medio de comunicación durante este evento; y se analizará el contenido de la transmisión durante el abordaje del terremoto.

## Justificación

Debido a las afirmaciones planteadas por estudios y estudiosos de la radio es que decidimos dirigir nuestra investigación a analizar el contenido de la transmisión que brindó la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril de 2014. Para ello estudiaremos la transmisión que este medio realizó ese día entre las 5:30 de la tarde y 8:30 de la noche.

Ante una situación de emergencia ambiental en nuestro país la información de los medios de comunicación es monopolizada por los medios oficiales o vinculados al Gobierno y Estado, como es el caso de Canal 6 y la Nueva Radio Ya. Sin embargo, para el desarrollo de esta investigación elegimos a la Nueva Radio Ya.

Como medios de comunicación masivos, el papel de todo medio es informar a la población de una manera veraz, es decir, ofrecen la información de una forma inmediata y casi instantánea, pero ¿Qué tan profesionalmente técnica y ética fueron todas sus transmisiones ese 10 de abril?, ¿La radio informó o desinformó? El lenguaje utilizado ¿fue transmitido de manera correcta?

La importancia de este estudio radica en lo que pueda contribuir al desarrollo periodístico de nuestro país. La necesidad de estudiar a profundidad esta transmisión es investigar y analizar a este medio de comunicación masivo durante un hecho donde su transmisión fue extendidamente la más escuchada por la población nicaragüense. Valorarla y analizarla dará un aporte al conocimiento periodístico, de manera que se pueda aprender o desaprender de su papel como medio oficial en la transmisión de un hecho así.

El presente trabajo es de mucha importancia porque fue un abordaje de sucesos de trascendencia nacional; tanto para futuros periodistas como para los comunicadores en formación, porque podrán tener una vista amplia de las consecuencias o efectos de la forma en que se debe transmitir una noticia de carácter nacional. También será de provecho para otros investigadores que se interesen por seguir estudiando el tema.

## **Hipótesis**

La Nueva Radio Ya fue eficiente en su transmisión, pues expuso la información acertada y orientó a los oyentes, las medidas de protección correctas ante el hecho, pero el lenguaje empleado en de sus transmisiones no fue técnicamente la mejor.

## **Línea de Investigación**

El estudio que hemos llevado a cabo, responde según la Facultad de Humanidades y Comunicación de la UCA, a la temática de desarrollo territorial, el ordenamiento territorial y la gestión del riesgo y la vulnerabilidad. Puesto que los medios de comunicación influyen en cada una de las temáticas antes mencionadas; a través de especificar las funciones de los medios ante el paso o suceso de un fenómeno natural. Esta línea citada por la UCA indica la importancia de educar sobre este tema, y la relevancia social que tiene hablarlo y brindarlo a los demás nicaragüense con tiempo.

Según Oswaldo Porras Vallejo, economista de la universidad de Antioquia define que el desarrollo territorial se constituye en una de las vías principales para gestionar los procesos conducentes a reducir la pobreza y exclusión, es también un espacio en el que convergen los intereses, la identidad y cultura de una comunidad.

Por desarrollo territorial entendemos un proceso coherente, integrador y armónico donde todos los actores sociales públicos y privados se construyen como sujetos capaces de articular esfuerzos, voluntades, poderes, con miras a gestionar sus propias transformaciones particulares en colectivas, para nosotras el desarrollo territorial viene a ser la capacidad existente en una sociedad para gestionar con efectividad las estrategias para la erradicación o superación de la pobreza.

La CEPAL, “Gestión del Riesgo y Ordenamiento Territorial para la Reducción de la Vulnerabilidad ante Amenazas de Origen Natural”, indica que los desastres tienen un efecto negativo sobre las condiciones de vida de la población, el desempeño económico de los países o regiones en que ocurren, además de que perjudican el acervo y los servicios ambientales.

La vulnerabilidad educativa afecta de manera que como medios de comunicación están con el compromiso de producir programas educativos que proporcionen información sobre el medio ambiente, sobre el entorno, y las formas adecuadas de comportamiento individual o colectivo, ante amenazas o riesgos de un fenómeno



natural. Es deber de los medios proporcionar una mejor educación, deberían dar a conocer cuáles son los riesgos que se corren al estar en un lugar vulnerable a desastres; Managua es centro de estos eventos telúricos debido a su posición geográfica, por lo tanto no está exenta a sufrir este tipo de incidentes.

En los países en desarrollo, en cambio, el número de muertes suele ser elevado debido a su mayor vulnerabilidad, uno de cuyos componentes es la ausencia o ineficacia de los sistemas de pronóstico y evacuación.

Estudiar las políticas, y acciones que desarrolla el gobierno, organismos de ayuda humanitaria, organizaciones no gubernamentales y universidades servirá para prevenir y gestionar los riesgos y sus resultados, de manera que con nuestra investigación pretendemos conocer cómo la Nueva Radio Ya, contribuyó en su papel de medio de comunicación y colaboró en la prevención de gestión del riesgos al momento en el que transmitían el terremoto ocurrido el 10 de abril del 2014.

- II. **Tema:** Análisis de la transmisión nacional que realizó de la Nueva Radio Ya, durante las tres horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014.

### III. Objetivos

**Objetivo General:** Determinarla función mediática, por medio del papel, lenguaje y contenido que utilizó la Nueva Radio Ya en su transmisión durante el terremoto del 10 de abril del 2014, entre las 5:30 p.m. y 8:30 p.m.

**Objetivo Específicos:**

1. Identificar el papel que desempeñó la Nueva Radio Ya como medio de comunicación en su transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014.
2. Analizar el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el abordaje del terremoto del 10 de abril de 2014, desde la perspectiva de expertos en humanidades y comunicación.
3. Describir las características del lenguaje utilizado por los locutores de la Nueva Radio Ya en la transmisión de las orientaciones posteriores al terremoto del 10 de Abril del 2014.

## **IV. Capítulo I – Marco Teórico o Referencial y Conceptual**

### **1 Marco Referencial**

#### **1.1 Radio Como Medio de Comunicación**

La radio desde sus inicios ha sido un medio de comunicación fundamental para la sociedad. Es un medio de gran alcance que llega a todas las clases sociales. Establece un contacto más personal, porque ofrece al radio-escucha, cierto grado de participación en el acontecimiento o noticia que se está transmitiendo en el momento.

Como medio de comunicación, la radio nos brinda la oportunidad de alcanzar un mercado con un presupuesto más bajo del que se necesita en otros medios, es por eso, que es mayor la audiencia potencial de la radio.

La cercanía de esta con su audiencia es importante porque existen lazos personales, caracterizados por ser un medio de comunicación que posee retroalimentación de su audiencia.

La radio llega a un sinnúmero de personas que no pueden ver, ni leer, así como otras que, en sus labores cotidianas buscan en ella entretenimiento e información.

Según Luís Erazo (s.f.), la radio es un medio de comunicación que originándose en un lugar, fijo o móvil, puede llegar a varios sitios a la vez. Una vez más, se puede caracterizar la ubicuidad de la radio.

## **1.2 En Función de su presencia en la sociedad**

Según la presencia que el medio tiene en la sociedad, es preciso afirmar en primer lugar, que la radio goza de una alta penetración sociable, espacial y de una amplia difusión popular. (Herrera Susana, 2015).

Para Herrera (2015), se trata de dos fenómenos íntimamente relacionados, que de hecho, constituyen el anverso y el reverso de una misma realidad. La alta penetración social de la radio se refleja en el elevado número de receptores que existen.

Esta destacada penetración social va acompañada además de una elevada penetración temporal, que se traduce en la capacidad que tiene un canal radiofónico para emitir interrumpidamente las veinticuatro horas del día a lo largo de todo el año. Además, “la penetración espacial de la radio confiere al medio una gran versatilidad y diversidad de ámbitos físicos, tanto de emisión como de recepción”, (Herrera Susana, 2015, p.4).

En este contexto, la amplia difusión popular del medio se convierte en el principal referente de la población a un dato que trasciende lo puramente cuantitativo. A diferencia de lo que ocurre en el resto de los medios, el consumo de radio exige menos requerimientos ya que sólo se precisa la capacidad física de oír y no necesita de ninguna preparación técnica o cultural previa:

“La radio, al margen ya de cualquier sistema convencional de recepción, está muy incrustada en la vida cotidiana, de modo que su presencia pasa desapercibida en ocasiones aunque esté allí actuando sobre millones de personas veinticuatro horas cada día” (Faus, 1974, p. 203).

Debido a su fácil interpretación y sencillez de decodificación, la Nueva Radio Ya en los momentos de impactos como lo fue el terremoto del 10 de abril del 2014, es la radio de preferencia para sintonizar en momentos como estos; pasando desapercibida, sin dejar atrás su omnipresencia que en determinados momentos captura la atención del oyente.

De esta forma, son varios los autores que han coincidido en señalar que la radio es un medio perfectamente integrado en las sociedades actuales, y que forma parte de la vida sonora de millones de personas que la escuchan diariamente para informarse, para formarse o para entretenerse. “La radio es camaleónica, se adapta mejor que nadie a todos los entornos sociales, culturales y geográficos” (Balsebre, 1999, p.233).

### **1.3 Ubicuidad de la Radio**

En la radio se consigue oír unas cosas increíbles, especialmente en los programas. De acuerdo con Petit Francesc (2005), la radio está recuperando su prestigio, gracias a la inteligencia que consigue al sustituir a la imagen, también afirma que el mejor amigo del hombre no es el perro, es la radio.

Petit Francesc(2005)explica que el contenido de cómo los medios de comunicación ayudan al desarrollo de la publicidad y la mercadotecnia, venden la imagen de la radio como la mejor herramienta de mercadeo y comunicación, debido a la gran característica de ubicuidad, ya que puede vender y publicitar cualquiera de sus productos a libre mercado, con la libertad de lanzarlo a un medio que no tiene restricciones de ningún tipo.

La radio es un medio noble y cautivador, es rentable, accesible, íntimo, fascinante, porque está en todas partes, debido a su don de la ubicuidad. Este espacio comprende de las características de este medio. Es útil escuchar radio a cualquier hora, siempre hay algo nuevo que escuchar narrado de una manera distinta cada vez. (Petit Francesc, 2005).

La ubicuidad en sí, es la cualidad o capacidad de estar en varios sitios diferentes al mismo tiempo, algo propio de la radio en su función y laboración como medio de comunicación.

Esta ubicuidad, tanto en la emisión como en la recepción, permite mayor inmediatez y proximidad física con el acontecimiento. De esta forma, la radio se

revela como un medio particularmente apropiado para las exigencias comunicativas de las pequeñas localidades. En ocasiones, este carácter ubicuo se ha empleado en referencia a la cantidad de espacios comunicativos que puede ocupar la radio:

“La radio es un medio pluriforme. Ocupa diferentes espacios de comunicación: local, autonómico, estatal, internacional, etc. Dada su facilidad técnica consigue llegar a todos: los habitantes de los pueblos más pequeños, a los ciudadanos de las grandes urbes y también a aquellos que habitan en los rincones más alejados del globo” (Martí, 1999, p.233).

La proximidad y familiaridad en el hogar, la facilidad técnica en su manejo, su capacidad para ser escuchada en cualquier parte y al tiempo que se desarrolla cualquier tipo de actividad, le otorgan un enorme poder como medio de comunicación accesible para todos los ciudadanos, que nos pone en contacto cada día y cada minuto con nuestra realidad más próxima.

#### **1. 4 La Radio en Nicaragua**

En Nicaragua la radiodifusión tiene sus orígenes en la década de los años veinte, cuando se instaura en el país un sistema de radiocomunicaciones militares, implantada por el gobierno de los Estados Unidos, cuya presencia duró hasta 1933. Este proyecto emitía los mensajes políticos y militares de la época.

Cuando el ejército naval estadounidense deja el país, el proyecto de radiocomunicaciones fue asumido por la Guardia Nacional, quien denominó las actividades radiales como Radio Guardia Nacional o Radio Militar. El proyecto fue bautizado por Anastasio Somoza García. La idea era desarrollar un sistema radiotelegráfico eficiente y seguro, ya que el teléfono y el telégrafo eran considerados insuficientes.

En 1933 nace en las frecuencias de 5785 y 1230 kilociclos con transmisor de 500 watts, la Estación Bayer. Esta fue la primera emisora capitalina que aparece con

un perfil musical y de complacencia. A partir de su fundación hubo un despegue de emisoras capitalinas que inician sus labores radiales en onda corta, misma banda utilizada por los militares en Nicaragua para propaganda.

Las transmisiones de onda corta, se mantuvieron interrumpidamente, hasta la trágica noche del 23 de Diciembre de 1972, cuando el terremoto de 7.6 en la escala de Richter devastó la capital y con ella la radio. Nuevamente, en 1975 se adquirieron dos transmisores de amplitud modulada, de 50 mil vatios de potencia, y su mezclador para sacar 100 mil vatios al aire.

En 1979, por decreto de la Junta Revolucionaria de Gobierno, se cambia el nombre de la emisora Radio Guardia Nacional por La Voz de Nicaragua, y comienza una nueva etapa de radiocomunicación participativa, donde la población podía expresarse libremente.

En 1990 en los 600 KHZ con los 10,000 WATS de potencia y en las frecuencias que hasta entonces eran de la radio La Voz de Nicaragua, se crea La Radio Ya; justo después que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) pierde las elecciones presidenciales.

Desde entonces hasta la actualidad, la Radio Ya, ahora la Nueva Radio Ya, es considerada una de las radios populares entre los pobladores nicaragüenses.

### **1.5 Periodismo Radiofónico**

El origen de la noticia radiofónica se encuentra en la prensa escrita, ya que los primeros boletines informativos que se conocen fueron escritos por periodistas de medios escritos.

La universalidad con que llega la radio es una de sus virtudes indiscutibles. “Universalidad porque llega a los diferentes estratos sociales, sin hacer diferencias de ninguna especie y cobertura porque su mensaje llega a los sujetos de información, por distantes que se encuentren”. Debido al gran alcance que posee la radio, sus boletines informativos deben ser los más claros, sencillos y breves

posibles para que los oyentes capten el mensaje por igual. (Erazo Luis, 1980; p.135).

En los comienzos, el boletín informativo por radio se reducía a una seca enumeración de un determinado número de hechos sin aditamento de ninguna especie... Casi de inmediato, la radio empezó a relatar en directo sucesos y acontecimientos de dimensiones impresionantes, muchos de ellos de enorme contenido humano y transmitidos con profundo sentimiento, al punto de despertar interés cada vez más marcado en la audiencia; la que por su parte descubrió que la Radio Ya no le servía simplemente como canal de entretenimiento y diversión, sino que le exigió algo más: las noticias al instante. (Erazo Luis, 1980).

A la inmediatez de la noticia, la Nueva Radio Ya empezó a transmitir en vivo el suceso que estaba ocurriendo en ese momento, sus transmisiones estaban llenas de contenido humano, se preocupaban por conocer los daños que el terremoto había causado, las características de este, así mismo brindaban las medidas de seguridad que debían seguir en estos momentos y sobre todo instaban a mantener la calma, de estas manera generaron múltiples noticias al instante.

Ahora, además de transmitir un hecho o suceso, lo explica brevemente con un lenguaje comprensible para que el oyente lo discuta.

Erazo Luis (1980), afirma que en estos tiempos a la sociedad se le debe transmitir la noticia lo más breve y claro posible, por la prisa que siempre tiene.

En el año 1980, Erazo Luis declara que: “El oyente, según los especialistas, prefiere la información ligada, esclarecida por puntos de referencia a hechos anteriores, de suerte que disponga de elementos referenciales que le permiten afirmar datos que de una manera u otra llegaron a su conocimiento con anterioridad”. (p. 138).

En su transmisión, la Nueva Radio Ya desarrolló un lenguaje comprensible para su público. También la radio anexó información ligada a hechos pasados de la misma



índole ocurridos en Nicaragua, esclarecían referencias de fuentes institucionales y datos brindados por Ineter, Sinapred y el Gobierno de Nicaragua.

Un programa noticioso en radio contiene informaciones escritas y en directo. De la escritura y el estilo radiofónico depende el éxito de estos programas.

Erazo (1980) expresa que el éxito de la noticia para radio no está solo en su redacción, sino en la forma en que se enuncia, en el estilo y lenguaje que se utiliza para hacerla llegar al oyente procurando que le retenga y la fije en la memoria. Naturalmente que esta fijación nunca se llegará a hacer un ciento por ciento, pero sí lograr que una buena parte de los elementos ofrecidos como información queden en la mente del oyente.

El periodista radial no debe olvidar que el oyente no puede regresar atrás para encontrar elementos que forman parte de una información, como sucede con el lector de un periódico. El periodista de radio debe descodificar el mensaje escrito... El dictado puede servir de primera redacción que reemplace las formas complicadas, elimine lo superfluo, repiense y construye de alguna manera el acontecimiento desde el punto de vista del oyente". (Erazo, 1980).

## **1.6 Las Fuentes Informativas**

Según José Ignacio López Vigil, "el periodista es un vigilante de la sociedad". Los reporteros siempre tienen que cubrir las fuentes oficiales como la Presidencial, la Asamblea, los Ministerios, las Alcaldías, la Corte Suprema de Justicia, Estaciones de la Policía, Hospitales, entre otros. (1997, p.236).

La Nueva Radio Ya cumplió con lo antes mencionado por Vigil, puesto que en la investigación realizada en el desarrollo de este documento se constató y verificó que la radio acudió y utilizó las fuentes oficiales y necesarias para brindar una información certificada.

"Toda noticia está respaldada por un testimonio. A estos testimonios les llamamos fuentes informativas. Hay fuentes oficiales y extraoficiales. Fuentes del poder y de la sociedad civil. Fuentes confidenciales. Fuentes directas (testigos que estaban

en el momento y lugar de los hechos) y fuentes indirectas (lo que oyeron de otros)". (López Vigil; 1997; p. 237).

Los pobladores que fueron testigos del hecho le sirvieron de fuentes confidenciales y directas a la Nueva Radio Ya, para dar paso a la información que estaban transmitiendo; también se alimentaron de fuentes indirectas como comenta Vigil "lo que oyeron de otros".

Otras fuentes informativas pueden ser las diferentes radios, canales de televisión y periódicos del país y del extranjero. Por lo que se debe conocer a los dueños o número telefónico de estos medios. También están los corresponsales departamentales y los confidentes, que son las personas que no salen al aire.

Según Luis Erazo, existe un indiscutible apego del hombre a su entorno social, mientras más conocido para él, mejor. Se sentirá más identificado con lo que se dice a través de la palabra escrita o hablada y ahora con imágenes. No hay que olvidar que el hombre es el mejor transmisor y receptor de noticias, (1980).

Una de las características de la transmisión de la Nueva Radio Ya, fue que supo utilizar a los pobladores como fuentes, esto ayudó al apego de los mismos en su entorno, de manera que al recepcionarlas llamadas, los pobladores se identificaban con los testimonios que escuchaban, o por la proximidad que tenían.

Las fuentes informativas son una de las bases preliminares de la noticia, sin fuentes no hay respaldo sustanciado del hecho, el periodista puede tener mucho conocimiento y desempeño investigativo, pero si no posee las suficientes fuentes, sobre todo las oficiales, su noticia pierde credibilidad y fuerza. La confirmación de fuentes, valoración y verificación son pasos que todo comunicador deberá tener en cuenta al momento de transmitir una noticia.

## 1.7 Lenguaje Radiofónico

Las características del lenguaje radiofónico han sido expuestas por muchos, entre ellos el *Manual de estilo de la corporación de radio y televisión española RTVE*, (s.f.) y dice que:

Las peculiaridades del medio radiofónico condicionan la expresión hablada. El periodista radiofónico debe ser consciente de la fugacidad del mensaje; el oyente no puede volver a escuchar lo que se está contando, no puede comprobar si ha entendido bien la información. Su única opción es escuchar el texto en el momento, en el orden, y con el ritmo que establece el locutor. Por tanto, escribir para la radio implica saber utilizar adecuadamente el principal instrumento del periodista, la palabra. Para ello, se tendrán en cuenta las características básicas del lenguaje hablado y sus exigencias:

- **Claridad:** se trata de hacer asequible la expresión, porque existe el riesgo de interrumpir la asimilación mental de los mensajes si se adoptan códigos que requieren esfuerzos reflexivos y por tanto, tiempo de descodificación (comprensión).
- **Concreto:** en forma activa y presente. En radio son necesarias las formas que más “vitalizan” las imágenes y los relatos. En casos de equivalencia semántica, mejor las formas simples que las compuestas, el presente que el pasado, la frase activa que la pasiva.
- **Brevedad:** las exigencias del tiempo, la necesidad de facilitar la asimilación y la fugacidad del mensaje obligan a la radio a construir mediante períodos y frases breves que aseguren la comprensión.

(p. 134).

De acuerdo con el Manual de la cooperación de radio y televisión española (s.f.), plantea que el periodista radiofónico está obligado a conocer la ortografía, la morfología, la sintaxis; de manera que goce de vocabulario rico, para captar la atención y el interés del público, hacerlo con la gramática adecuada al medio siendo el mensaje la principal exigencia del periodista radiofónico.

La periodista Cristhian Medina, locutora al aire de la transmisión de la presente investigación, efectuó el desarrollo de su lenguaje en un vocabulario muy fácil de comprensión, adecuándolo a la línea editorial de la Radio Ya.

El lenguaje radiofónico “no es el lenguaje oral exclusivamente, la música, el ruido, el silencio y los efectos especiales son parte consustancial del lenguaje radiofónico”. (Prado; 1985: p.35).

Otro concepto del lenguaje radiofónico es el que manifiesta Balsebre Arman, quien expresa que es el conjunto de formas sonoras y no sonoras representadas por los sistemas expresivos de la palabra, la música, los efectos sonoros y el silencio, cuya significación viene determinada por el conjunto de factores que caracterizan el proceso de percepción sonora e imaginativo visual de los radioyentes, (1987).

**La voz humana:** informa, explica, dialoga, acompaña conversando. Hace avanzar el debate periodístico o a la trama de la novela. La manera de decir, el tono de la voz, irá más o menos cargado de emoción. Y el buen uso de palabras concretas permitirá despertar imágenes auditivas en la mente del receptor. Generadora de ideas. La palabra manda. La palabra humana es la principal portadora del mensaje y su sentido. (López Vigil, 1997, p. 47).

El uso del lenguaje es primordial. Las frases largas y académicas suelen ser difíciles de entender. La radio se nutre de la sencillez coloquial. La radio es sumamente leve, no se debe olvidar una redacción sintetizada con frases y expresiones directas son siempre un buen principio.

El idioma debe ser siempre el mismo que habla la población que te escucha. El lenguaje respetuoso no es el ceremonial, respeto significa, tratar a las personas como a uno le gusta ser tratado; respetar a un oyente significa comprender su lenguaje y hablar su idioma. Tiene que salir a relucir la capacidad empática. Lo importante es que el estilo sea claro, directo y preciso.

En 1976, Hinojosa Jorge, en su artículo *Cómo hablar en radio*, afirma que la improvisación no es nada recomendable para un profesional de la radio

#### **IV.1.8 Tipos de Lenguajes**

**Activo:** Son las palabras que la gente usa en su vida diaria: Por ejemplo, *dolor de barriga*.

**Pasivo:** Palabras que la gente entiende pero no usa frecuentemente. Por ejemplo, *malestar estomacal*.

**Dominante:** Son las palabras que la gente ni usa ni entiende. Por ejemplo, *complicaciones gástricas*.

López Vigil (1997) establece que el lenguaje que se debe utilizar en radio es activo, el que se habla en el mercado, en la cocina, en el autobús. El pasivo, también. Sin embargo esto no limita la ampliación de nuevos vocabularios, como ya he señalado antes, los Medios de Comunicación desempeñan la función social de educar, en este caso cabe resaltar que también es importante ampliar el vocabulario del televidente, oyente o lector. “No se trata de reducir vocablos, sino de emplearlos oportunamente”. (p.42).

Por su parte la Nueva Radio Ya está cargada de mucho lenguaje activo, pero también se olvida por completo que puede utilizar el lenguaje pasivo que puede servir para cumplir su función de educar al oyente. De manera que poco a poco otros tipos de lenguaje se incorporen y estos se utilizan en un tiempo indicado como lo mencionaba Vigil anteriormente.

Las mejores palabras para radios son aquellas que se pueden ver, oler, tocar y saborear, que entran por los sentidos y van derecho a la imaginación.

#### **1. 9Uso de las Malas Palabras**

Como medios de comunicación una de sus funciones es educar, por lo tanto se debe cuidar el lenguaje que se utilice sobre todo en los noticieros y más aún en la radio. Es por ello que el uso de las malas palabras no es adecuada utilizar. López (1997), indica:

Una cosa es saber el origen de las malas palabras y otra cosa es comenzar a usarlas sin ningún criterio, o solo porque son de origen popular. Sin duda, la misma gente que emplea libremente ciertas vulgaridades con los amigos, se van a ofender cuando las escuchan en la radio. Es que las reglas del buen hablar están medidas en nuestra cabeza y forma parte de nuestro sistema nervioso. No se trata de escandalizar o de hacernos malcriados. (p.45).

### **1.10 El Lenguaje Para-verbal**

El antropólogo Albert Mehrabian realizó una serie de estudios durante la década de los 70 en los que analizaba la importancia relativa de los mensajes verbales y no verbales. Los resultados a los que llegó en el curso de sus investigaciones fueron sorprendentes. El lenguaje verbal (lo que se dice) participa escasamente en la comunicación de emociones y sentimientos: apenas un 7%. Aproximadamente un 38% de la comunicación corresponde al lenguaje para-verbal (entonación, proyección, tono, énfasis, pausas, ritmo, etc.)

El lenguaje para-verbal es la manera de cómo articulamos para decir las palabras. No podemos olvidar que un buen comunicador debe ser como un actor que interpreta un determinado papel, sin llegar a perder, la naturalidad.

En el caso del análisis de las transmisiones de la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014, mediante la investigación y entrevistas muestran cómo el lenguaje para-verbal predominó e influyó en el evento, como expresa Douglas Castilla “siempre el mismo lenguaje para-verbal, la carencia de la voz entre más rápida tiende acción al movimiento, te invita a que vos lo escuches porque algo está pasando, normalmente cuando uno está relajado o está calmado habla pausado, pero cuando uno está alerta, enojado o nervioso comienza hablar más rápido”.

Así, Mehrabian Albert, (s.f.) afirma que “en función de la mezcla de señales vocales y de palabras, podemos alcanzar una misma frase con diferentes tonos de voz, o bien resaltar determinadas palabras, lo cual puede expresar mensajes muy diferentes, como ocurre en el caso de los sarcasmos o ironías”. (p.2)

En función del uso de la voz podemos conseguir los siguientes objetivos:

- ❖ Precisar rasgos o ideas importantes de nuestro mensaje a través de la articulación de la voz.
- ❖ Enfatizar lo que queremos decir a través de la entonación.
- ❖ Utilizar palabras y silencios para conseguir determinados efectos en el interlocutor. (Mehrabian Albert, s.f.)

Según el *Programa de entrenamiento de habilidades de comunicación, Sesión 4: La comunicación para-verbal, (s.f.)*. Para mejorar la lingüística para-verbales de la comunicación debemos conocer los siguientes componentes:

### **1. Volumen de la voz**

La función más básica del volumen de la voz es hacer que el mensaje sea oído, pero, el volumen puede transmitir información básica acerca de la personalidad o estado de ánimo. En término medio, un volumen moderado expresa agrado, actividad y alegría.

### **2. Tono**

La entonación puede definirse como la curva melódica que la voz describe al pronunciar las palabras, frases y oraciones. Cada persona tiene su tono de voz característico, es decir, la nota que dentro de su registro individual se produce con más naturalidad y menos esfuerzo. Para mejorar la entonación, debe tomarse el tiempo que sea necesario para conseguir dominarla.

### **3. Timbre**

El timbre es una de las cualidades básicas de la voz (junto con la intensidad, el tono y la duración). Es el modo propio y característico de sonar la voz de las personas, y por lo tanto, no está en nuestras manos modelarlo. Sin embargo, ante un timbre desagradable, que suele corresponder al especialmente agudo. ("voz de

pito”), disminuir la velocidad del habla puede hacer que se debilite el sonido que resulta incómodo a los oídos de los demás.

#### **4. Fluidez verbal**

La fluidez verbal es la forma en que se pronuncia y emiten las palabras una tras otra, lo correcto hacerlo sin repeticiones, vacilaciones, balbuceo ni amontonamiento. Excesivas perturbaciones en el habla pueden causar impresión de inseguridad, incompetencia, poco interés o ansiedad. Asimismo, se debe evitar el empleo excesivo de “palabras relleno” o muletillas, ya que transmiten nerviosismo e inseguridad.

#### **5. Velocidad**

Si se habla muy lentamente los que escuchan pueden impacientarse, aburrirse y dejar de atenderte. También, si hablas muy deprisa es posible que el público tenga dificultades para entenderte.

El suspenso, el romanticismo, la admiración, la ira; se consiguen pronunciando más pausadamente, incluso casi silabeando. En cambio, la tensión, la acción, la sensación de rápidos movimientos, etc. se expresan mejor con una velocidad superior a la normal.

#### **6. Claridad**

La claridad del habla está relacionada con la velocidad, pero también con la pronunciación, articulación y vocalización de los sonidos. Cuando se habla ante un público numeroso, se debe esforzar por pronunciar y sobre todo, vocalizar con absoluta perfección, y esto se consigue moviendo adecuadamente los labios, la boca y la lengua.

#### **7. Tiempo de habla**

Con respecto al tiempo de habla, es necesaria una adecuada preparación e incluso un cierto ensayo para adecuar el tiempo de habla al tiempo establecido para la intervención... Es preferible decir menos cosas y elegir las bien, buscando el énfasis.



## **8. Pausas / silencios**

Las pausas son intervalos temporales de silencio dentro de una misma oración, o bien entre el fin de una y el comienzo de otra. Se pueden identificar dos tipos:

- Pausas plenas: Aquellas en las que el emisor intercala vacilaciones o interrupciones en el discurso, que rellena con vocalizaciones como “eh”, “ejem”, “mmm”, etc.

- Pausas vacías: Son las producidas voluntariamente por el orador en aquellos puntos exigidos por la estructura gramatical (puntos y comas).

### **1.11 La tertulia radiofónica como un tipo de conversación coloquial**

Damas Susana, (2015) habla sobre la frecuencia que se afirma que los medios de comunicación asisten en lo lingüístico a un proceso de coloquialización. Para el caso de la radio, las voces van aún más lejos y afirma que es el medio que peor trata a la lengua; justamente por ser el que menos se ajusta a la formalidad de los textos escritos. Quienes así atacan la superficialidad e informalidad de la radio, no tienen en cuenta que la esencia del medio es su oralidad y, por tanto, todos sus textos deben ser analizados teniendo en cuenta las condiciones propias de los textos orales coloquiales y conversacionales.

#### 1. La conversación como un tipo de discurso

En este año 2015, Damas Susana afirma que la conversación es un tipo de discurso oral caracterizado por la inmediatez comunicativa, el dinamismo, el carácter cooperativo, y la alternancia de turnos no predeterminada. Enumera las siguientes condiciones textuales de la conversación:

- Oral, como modalidad producida y recibida por un canal fónico
- Dialogal, como sucesión de intercambios.
- Inmediata, en la coordenada espacio-temporal aquí ahora ante ti.

- Dinámica, por la continua permuta de papeles y alternancia de turnos entre los interlocutores.
- Cooperativa, puesto que obra conjuntamente con otro.(2015,p. 51).

## 2. Lo coloquial como un tipo de registro característico de la conversación

Lo coloquial no tiene que ver con las características del usuario, ni con su nivel de lengua, ni con su procedencia geográfica, que en realidad son características de lo vulgar. Lo coloquial, resulta de la finalidad y de la situación de uso de una lengua que viene determinado por el contexto comunicativo. Por tanto, lo coloquial se inscribe en el nivel del habla –que no es de lengua– como registro de una modalidad lingüística esperada en función de la situación comunicativa en la que se encuentre el hablante. Como el registro es la adecuación entre el uso de la lengua y la situación comunicativa, lo coloquial entendido como registro establece unas expectativas que se manifiestan en unos rasgos propios y característicos; la relación de igualdad entre los interlocutores; la relación vivencial de proximidad, (Damas Susana, 2015).

### **1.12 Rasgos característicos del comentario radiofónico**

Herrera Susana (2015), declara que la radio es un sistema de representación que utiliza códigos y técnicas de producción y emisión que condicionan la elaboración de sus mensajes y que son diferentes a los utilizados por otros medios de comunicación.

Así, los géneros radiofónicos son modelos normativos que se establecen y actualizan en función de tres condiciones: la gramática propia del lenguaje radiofónico, los procesos de ideación, diseño y producción técnico-narrativos de la radio, y el contexto comunicativo de los oyentes.

Herrera, afirma que el comentario radiofónico es un modelo de representación de la realidad basado en el monólogo radiofónico cuya finalidad es deliberadamente argumentativa. El propósito de este trabajo es describir los rasgos propios y

específicos que caracterizan a este género agrupándolos en cuatro categorías: el contenido, los recursos estilísticos, las condiciones de producción y realización, y la presencia en la programación.

## 2 Marco Teórico

La **Teoría de la dependencia de los medios** es una teoría funcionalista que dice que cuanto más dependa la audiencia de los medios de comunicación masivos para informarse más poder tendrán los medios. De esta manera el medio de comunicación posee el poder para influir en los pensamientos y actitudes de los oyentes.

Es decir que al momento de transmitir la noticia del fenómeno que ocurría, la Nueva Radio Ya, debido a su alcance como medio de comunicación, producía que los oyentes de muchos lugares del país, principalmente Managua y la zona del pacifico estaban atentos de la radio, para informarse de lo que había sucedido y de lo que estaba pasando, de manera que pudo transmitir con inmediatez.

Tomando en cuenta que la Nueva Radio Ya, según encuestas realizadas por la ONAP, se encuentra en los primeros lugares de los medios más populares. Contaba con la información de primera mano por parte del Sinapred, e instituciones gubernamentales.

Por el poder de información y divulgación que tenía esta radio en ese momento, la población nicaragüense dependía de ella, para estar informados y conocer la magnitud de los sismos, las consecuencias del terremoto, y las réplicas después del evento.

La **Teoría de la agenda-setting** plantea como los medios de comunicación influyen en el público directa o indirectamente, no en las opiniones que estos expresan; sino que el medio influye sobre qué pensar de un tema determinado. El estudio realizado por McCombs y Shaw en 1972 refiere a que la gente considera unos temas más destacados que otros.

Las principales consideraciones de esta teoría son la capacidad de los mass-media para medir la importancia de la información que se va a difundir, dándole un orden de prioridad para obtener mayor audiencia. Es decir, que los temas que son relevantes para los medios se convierten en temas importantes para el público.

El nombre "**agenda setting**" no posee una traducción consolidada al español, y se han utilizado en la literatura términos como "función del establecimiento de una agenda temática" o variaciones como "jerarquización de noticias" o "canalización periodística de la realidad".

Referente a nuestro trabajo, esta teoría tiene mucha relación, puesto que durante las 5:30pm y las 8:30pm, la principal noticia en los medios de comunicación del país y de la Nueva Radio Ya, era el terremoto ocurrido el 10 Abril y todas las réplicas que siguieron luego de este. De manera que la Nueva Radio Ya centró su agenda en las medidas de seguridad que se debían seguir ante un terremoto. Como indica la teoría, la Nueva Radio Ya transmitía una línea de mensajes, la radio decía que lo más importante era conocer las medidas de seguridad y daban indicaciones sobre qué hacer al momento de una réplica.

**Teoría de la acción comunicativa.** Jürgen Habermas (1929). Concibe una comunidad de bienes sociales, de plena comunicación basada en el desarrollo de la cultura democrática, en la ética y el derecho. Es un exponente de la segunda generación del pensamiento crítico, nacido de la Escuela de Frankfurt.

A través de la teoría de la acción comunicativa se hacen los trazados de una declaración general y de una teoría universal de la sociedad. Reconstruir, mediante la expresión del lenguaje y la comunicación, un espacio de entendimiento y consenso, de aceptación y cooperación, una filosofía para la transformación social.

El lenguaje permite el conocimiento y la comprensión y se convierte así en el eje de la consciencia transformadora, de la innovación social. El lenguaje, según Habermas, permite una comunicación e interacción eficaz, equilibrada y libre.

El lenguaje utilizado por la Nueva Radio Ya, fue de fácil comprensión, por su sencillez y estilo coloquial, propio de la radio, así mismo se logró una armonía en el lenguaje técnico; sin embargo en el grupo focal, mostró ciertas dificultades que no permiten un lenguaje totalmente exitoso al momento de mostrar la información.

Para hacer un mejor análisis de las teorías con la investigación, se realizó el siguiente diagrama:



Para la comprensión de esta gráfica, es necesario explicar, cada ítems es cada teoría que empleamos para el desarrollo de la investigación. Entonces, se analiza que La Nueva Radio Ya hace uso de la teoría de la Agenda Setting empleando su función en transmitir a sus oyentes una idea en específico, en este caso, la radio se concentró en una idea principal y era transmitir las medidas de seguridad y prevención. Haciendo uso de la responsabilidad social que como medio tienen, la mayoría de su transmisión constó en que los locutores y periodistas daban las diferentes medidas de prevención a sus oyentes. Entonces la radio, infundió una sola idea en su audiencia; aunque todos los medios de comunicación estaban concentrados en una sola noticia, porque el evento estaba difundido en el territorio nacional, pero como medio se concentraron en las medidas.

En el momento del fenómeno natural que pasaba el país, los medios de comunicación se dieron a la tarea de transmitir sobre el hecho. La Nueva Radio Ya posee un poder de alcance que ninguna otra radio en Nicaragua tiene, por lo tanto siendo un medio con esta característica convoca a que su audiencia dependa de ellos. Sus oyentes estaban al tanto de su transmisión, a la espera de las fuentes oficiales y escuchando todo lo que la radio podía decir. La teoría de la dependencia de los medios indica que mientras más dependa la población de un medio, más poder tiene este sobre ellos. En este caso, el 10 de abril, la Nueva

Radio Ya, tenía en sintonización a sus oyentes, más el enlace que crearon con Canal 6 y Canal 4, su audiencia aumentó y sus transmisiones lograron llegar a la mayoría de la población. Dado a este poder de alcance poseía en sus manos la atención de tantas personas.

Toda esta transmisión la lograron a través de una comunicación activa, y como lo plantea esta teoría, el uso del lenguaje es primordial porque este es el canal por el que llegan a la atención de las personas.

En la transmisión del 10 de abril del 2014, la Nueva Radio poseía el poder de alcance necesario para que una población dependiera de sus transmisiones, teniendo esto prosigue a transmitir y se concentran específicamente en un punto de vista, y es, brindar las medidas de seguridad y prevención a las personas, a través de comunicación activa, haciendo uso de un lenguaje propio de la radio, con estilo y formato internos del medio.

### 3 Marco conceptual

- **Desastre** es un evento identificable en el tiempo y el espacio, en el cual una comunidad ve afectado su funcionamiento normal, con pérdidas de vidas y daños de magnitud en sus propiedades y servicios, que impiden el cumplimiento de las actividades esenciales y normales de la sociedad.
- Otra definición “los **desastres** son eventos socio-ambientales cuya materialización es el resultado de la construcción social del riesgo”.
- Por **riesgo** vamos a entender cualquier fenómeno de origen natural (huracán, erupción volcánica, sismo, deslizamiento, etc.) o humano (construcción de una presa hidroeléctrica, industria minera, etc.) que signifique un cambio en el medio ambiente que ocupa una comunidad determinada, la cual es vulnerable a este fenómeno.
- Una **amenaza** para una comunidad será la probabilidad de que ocurra un riesgo al cual esa comunidad es vulnerable.
- Mientras que la **vulnerabilidad** denota la incapacidad de una comunidad para absorber (mediante el auto ajuste) el cambio en el medio ambiente provocadas por la ocurrencia del riesgo. La vulnerabilidad determina la intensidad de los daños que produzca la ocurrencia del riesgo sobre la comunidad y puede ser de tipo físico, natural, económica y social.
- Se define como **emergencia** a un evento o situación que amenaza con dañar severamente el bienestar humano o el medio ambiente de una comunidad.
- La palabra **cobertura** según el diccionario Larousse es la acción de cubrir que es encargarse de una noticia de reportar periódicamente los alcances del hecho.



- **Trasmisión** se refiere al envío de información en formatos análogos como la televisión, radio y lo digital.
- Como lo describe la Real Academia Española **Terremoto**: (Del lat. terraemōtus). 1. m. Es la sacudida del terreno, ocasionada por fuerzas que actúan en lo interior del globo.
- **Gestión de riesgo**: proceso de decisión y de planificación que permite a los actores locales analizar el entorno y desarrollar una propuesta de inversión para prevenir, mitigar o reducir los riesgos, en miras a alcanzar un Desarrollo Sostenible.
- Según la Real Academia Española **sismo** es un terremoto o sacudida de la tierra producida por causas internas.
- La Real Academia española describe como **crisis** a una situación dificultosa o complicada.
- Según el diccionario Larousse 2000 describe **enjambre sísmico**, como conjunto numeroso de sacudidas o movimientos de la tierra inesperados.
- Se refiere el diccionario Larousse 2000 a **ubicuidad** como a la capacidad de estar en todas partes, relativo a la omnipresencia.
- Se figura según la Real Academia Española **movimiento telúrico** como movimiento sísmico de la tierra.

## Capítulo 2 – Metodología

### TIPO DE INVESTIGACIÓN

La presente investigación es, por su nivel de conocimiento, de carácter exploratorio, en la literatura consultada. El tema de la Nueva Radio Ya en sus transmisiones durante el terremoto del 10 de abril del 2014, Barrantes, (2009) dice que un estudio es exploratorio cuando: “probablemente al revisar la literatura sobre el tema encontramos que no hay una teoría al respecto y que solo hay guías o ideas alrededor del tema de los que sabemos muy pocos” (p, 131).

Es importante recalcar, que si existen estudios de lenguaje, de la Nueva Radio Ya y de programas de la misma, pero no hay ninguna investigación que analice el papel, contenido, y lenguaje, durante un fenómeno natural.

Según la ocurrencia de los hechos y registro de la información, el estudio es de tipo retrospectivo. Alvarado y Pineda, (2006) plantean que: “Los estudios retrospectivos son aquellos en los que el investigador indaga sobre hechos ocurridos en el pasado”. (p. 45), puesto que el tema de investigación ocurrió en el 2014.

Este estudio, según el enfoque filosófico es Cualitativo, debido a que las técnicas que se aplicaron: fueron la entrevista, grupo focal en el cual expusimos cinco minutos de audio y rubricas de evaluación; para realizar los análisis. Sampieri, (2010) afirma que: “Utiliza la recolección de datos sin medición numérica, para descubrir o afinar preguntas de investigación en el proceso de interpretación”; por otro lado Velásquez Ángel, (1999) sostiene que: “La investigación cualitativa se basa en la recolección y análisis de materiales narrativos que encierran un alto contenido subjetivo” (p.81).

Debido a la amplitud respecto al proceso de desarrollo del fenómeno es de corte transversal, porque al analizarla transmisión de la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014, se recopilaron material auditivo de tres horas

continuas posteriores al terremoto. Según Sampieri(2010) “Los diseños de investigación transeccional o transversal recolectan datos en un solo momento, en un tiempo único” (p.121).

Los instrumentos que se utilizaron para la recopilación de datos están basados en entrevistas a profesionales de la comunicación, locutora y periodista de radio; así mismo con un experto en sismología y estudio territorial, otro de los instrumentos que se realizó fue el grupo focal, este se llevó a cabo con cinco expertos en humanidades. Y por último se diseñaron tres rubricas de evaluación acorde a cada objetivo planteado en la investigación.

Las entrevistas que se realizaron fueron de carácter semi-estructuradas, y con preguntas abiertas. De acuerdo a Barrantes, (2009) “en cambio la entrevista dirigida, sigue un procedimiento fijo, de ante mano, por un cuestionario o guía, o sea, una serie de preguntas que el entrevistador preparó previamente”. (p.194).

Así mismo, procedió al análisis de la información obtenida de cada uno de los instrumentos aplicados, de manera que se lograron los objetivos propuestos en la investigación. Concluyendo con los resultados, conclusiones y recomendaciones a esta tesis monográfica.

## **MÉTODOS TEÓRICOS**

En la realización de este estudio se utilizaron los siguientes métodos:

**Método deductivo:** para la comprensión del objeto de estudio, (la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014) y contar con un marco de referencia para emitir juicios con fundamentos teóricos y práctico. Según Grawitz, (1996) “Mediante el método deductivo se aplican los principios descubiertos a casos particulares, a partir de un enlace de juicios”. (p.38).

**Método de análisis:** este método se utilizó en la descomposición de distintos elementos que contribuyen a la transmisión del terremoto, como fuente, narración, lenguaje, contenido. Según Cervo, (2002) “El análisis consiste en la separación de

las partes de un todo a fin de estudiarlas por separado así como examinar las relaciones entre ellas". (p.80).

**Método de síntesis:** con el fin de relacionar todas las partes o elementos que se han estudiado en la transmisión que brindó la Nueva Radio Ya en el terremoto del 10 de abril del 2014, se recogen los principales hallazgos y se redactan las conclusiones en base a lo estudiado, investigado y analizado por los expertos, documentación y entrevistas; así emitir las mejores conclusiones y explicaciones. Según Cerro, (2002) "La síntesis consiste en la reunión racional de varios elementos dispersos en una nueva totalidad". (p.80).

## **UNIVERSO DE ESTUDIO**

El universo de estudio es el conjunto de individuos y objetos de los que se desea conocer algo en una investigación. (Canales, 2000). El universo de estudio de la presente investigación es totalizado por la transmisión de doce hora continuas que realizó la Nueva Radio Ya el 10 de abril del 2014. durante el terremoto.

La muestra es una representación significativa de las características de una población, estudiamos las características de un conjunto poblacional mucho menor que la población global. "*Se llama muestra a una parte de la población a estudiar que sirve para representarla*". Murria R. Spiegel (1991).

Se tomó como muestra las tres primeras horas continuas, a partir de las 5:27pm que fue cuando sucedió el terremoto de magnitud 6.2 en la escala de Richter, cuyo epicentro fue en Nagarote municipio de León, la Radio ante el hecho transmitió doce horas continuas; y siguió transmitiendo los días posteriores. Sin embargo para la investigación se tomó solo las tres primeras horas debido al poder de alcance que tiene un medio de comunicación, a la inmediatez de un evento como este.

Los elementos que se utilizaron para el desarrollo de esta investigación fueron: entrevista, grupo focal, y rúbrica.

La entrevista como instrumento se aplicaron a: Cristhian Mediana locutora y periodista de la Nueva Radio Ya, Olman Valle Coordinador de comunicación y divulgación de Sinapred, y Alfonso García Sismólogo técnico en gestión de riesgo y ordenamiento territorial.

Las entrevistas que se realizaron fueron semi-estructuradas; cada una de ellas orientadas a responder el alcance de objetivos de esta investigación.

Olman Valle, coordinador de Comunicación y Divulgación del Sinapred fue el encargado de suministrar la información adecuada a todos los medios de comunicación, para que transmitieran a la población, por lo tanto se analizó la relación de esta institución con la Nueva Radio Ya y ver el paso de la noticia de una institución a otra, de esta manera se identificó si la Nueva Radio Ya cumplió con su papel como medio de comunicación en función a la opinión profesional del coordinador y comunicador del Sinapred. Dando respuesta al objetivo específico número uno de esta investigación.

Medina transmitió en el momento exacto del terremoto. Además fue la periodista vocera de la radio durante los dos días posteriores a este. Su papel en la Nueva Radio Ya fue de vocera al mando de estas transmisiones, acorde a la entrevista que se realizó y en conclusión a sus respuestas se analizaron las características del abordaje y tratamiento de la noticia durante el hecho. Dando respuestas al objetivo específico número dos de esta investigación.

Se entrevistó al experto en Sismología técnica en Gestión de Riesgo y Ordenamiento Territorial, Alfonso García, para caracterizar el lenguaje utilizado por la Nueva Radio Ya, durante estas transmisiones. Dando respuesta al objetivo específico número tres de esta investigación.

Otro de los instrumentos que se aplicó para el desarrollo de esta investigación fue un grupo focal; este se realizó con una sesión de grupo tradicional. Se elaboró un guion de desarrollo el cual sirvió para iniciar y cerrar la discusión este se conformó de una sesión de moderador dual, es decir que constó de dos moderadoras una se encargó de desarrollar la sesión de manera confortable, mientras la otra se

aseguró que tocaran todos los puntos pre-definidos. La duración de este fue de una hora

El grupo focal integrado por expertos en humanidades; Douglas Castillo Valverde Lic. Comunicación Social, Ericka Romero Lic. Psicología, Ernesto Menocal Coordinador de Humanidades y Filosofía, Dulce María Roa Lic. Antropología; tuvo como objetivo obtener diferentes visiones interdisciplinaria entorno al contenido de la transmisión de la radio; se puso una parte de los audios de la transmisión de ese día, seguidos de un cuestionario, de esta manera generó un debate e intercambio de ideas sobre la transmisión; siempre rescatando el lado humanista de cada uno por su profesión. De esta manera se respalda los objetivos tres objetivos específicos de esta investigación.

El ultimo instrumento, aplicado para el desarrollo de esta investigación fueron una serie de rubricas de evaluación. Elaboradas acorde al Manual para Comunicadores elaborado por la Universidad Centroamericana con la colaboración del Licenciado Nery García. También diseñada acorde al grupo focal, opinión de expertos en comunicación y el marco referencial de la investigación documental elaborada en esta investigación.

Cada rúbrica está compuesta de parámetros y niveles de evaluación. En total fueron tres rubricas cada una de ellas, diseñadas para responder a cada objetivo específico de la investigación.

Para diseñar esta rubricas se siguió los siguientes procedimientos: formulación del objetivo, se hizo una lista exhaustiva, se agruparon los aspectos en dimensiones y se definieron lo niveles de evaluación.

La primera rúbrica va dirigida al papel que desempeño la Nueva Radio Ya, como medio de comunicación en su transmisión durante el terremoto del 10 de abril del 2014, en base al manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC). Esta rúbrica está construida bajo los parámetros: función social, estado de alertas, transmisión de valores a la población, responsabilidad ética, y periodismo

preventivo. Analizados, bajo los niveles de evaluación: excelente, regular, necesita mejorar.

La rúbrica número dos se dirige a responder el objetivo número dos bajo el nombre rúbrica de evaluación de las transmisiones de la Nueva Radio Ya durante terremoto del 10 de abril, 2014, en base al Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático, (ACC). clasificado bajo los parámetros: rumores, fases de estado de alerta, fuentes consultadas, contextualización, e información sistemática preventiva. Valorado bajo los niveles de evaluación de excelente, regular, necesita mejorar.

Como rúbrica número tres que responde al objetivo número tres se diseñó como rúbrica de evaluación del lenguaje utilizado en la transmisión de la Nueva Radio Ya, durante el terremoto del 10 de abril del 2014, acorde al grupo focal, opinión de expertos en comunicación y el marco referencial de la investigación documental elaborada en esta investigación. Esta fue elaborada bajo los parámetros: claridad, concreto, brevedad, voz humana, efectos especiales, sencillez coloquial, lenguaje respetuoso. Delimitada en un área para el lenguaje para-verbal cuyos parámetros fueron: volumen de la voz, tono, timbre, fluidez verbal, velocidad, claridad, tiempo de habla, pausas/silencios. Caracterizado por los tipos de lenguaje: activo, pasivo, dominante. Bajo los niveles de evaluación de excelente, regular, necesita mejorar.

## **VI. DESARROLLO**

### **1.1 Resultados de Instrumento N°1**

#### **Entrevista**

En la entrevista realizada a Olman Valle se encontraron los siguientes resultados.

El papel de los medios de comunicación es informar, tienen que ser proactivos no reactivos, puesto que los medios en general están acostumbrados a ser reactivos, porque ellos buscan la reacción del momento.

La Nueva Radio Ya, jugó dos papeles en medio de su transmisión, tanto alarmista como proactiva. Comenzó con un estilo alarmante, pero después cuando sintieron las réplicas y el gobierno orientó que fueran todos proactivos, empezaron con los mensajes de mantener la calma.

Manejar situaciones de emergencias es un tema complicado, se aprende con la experiencia técnico científica. La Nueva Radio Ya desde lo periodístico profesional fueron audaces y eficaces en el momento de no tergiversar la información, su pauta y su comunicación fueron coherentes, precisos y concisos pero se le suma el acompañamiento de alarmismo.

Profesionalmente se debe manejar una sola línea, que es mantener a la población informada. Como medio de comunicación se dejaron llevar por las líneas de obtención de fuentes adecuadas, como el Ineter, el Sinapred y la Presidencia.

Hicieron un monitoreo a nivel nacional; incluso un monitoreo a nivel internacional, la gente reportándose y de esta manera se apreció el alcance de la radio.

El lenguaje de ellos era sencillo y neutral, manejaron bien el lenguaje técnico, de manera que podían transformarlo a nivel coloquial. Esa es su pauta, lo coloquial esa es su política de comunicación.

Sinapred trabaja bajo una política de comunicación del gobierno y directamente en situaciones de emergencia y por alarma, por orientaciones de la presidencia, el



medio oficial es canal 6, que es un canal público y la Nueva Radio Ya que se ha prestado a brindar este servicio, esto se lo ha ganado porque su rating se lo ha permitido.

La política de información del Sinapred se ha organizado a través de un protocolo y manual de operaciones, que en situaciones de emergencia se presta a garantizar toda la cobertura nacional e internacional de los medios de comunicación que los visiten en el momento.

Esta institución procede y convoca a la sala de presidencia, donde entran todos los medios de comunicación, mas todos los ministros de las instituciones que conforma el sistema nacional, se realiza una conferencia de prensa, posteriormente continúan, dependiendo de cómo esté la situación y el impacto que genera el nivel del país. Hay una sala para atender a los medios de comunicación, ellos lanzan su comunicación como lo quieran hacer, en vivo pregrabado como ellos quieran, eso ya es política de ellos directamente.

La Nueva Radio ya es la voz cantante en situaciones de emergencia. Todo medio de comunicación se enlaza con ellos, sean del poder ciudadano o no.

## **1.2 Resultado de Instrumento N° 2**

### **Entrevista**

En la entrevista a Cristhian Medina locutora de la Nueva Radio Ya, en cuanto a las pautas que tomaron como medio de comunicación durante el terremoto del 10 de abril 2014, encontramos los siguientes resultados.

Lo más importante, para cada medio de comunicación es guardar la calma. La primera orientación que se dio en la Nueva Radio Ya al momento de ese suceso del 10 de abril del 2014 fue esa.

Ese día en la radio estaban haciendo la grabación para un segmento que tienen en su página web, cuando de pronto ocurrió el movimiento, no estaban al aire, sin embargo la locutora Cristhian Medina tomara el micrófono, y sus reacciones fueron: “hay que informarlo, hay un temblor, y fue lo que hice básicamente dejamos de grabar, empecé a pedir micrófono”.

Todo medio de comunicación debe de informar, decir lo que ocurre y como la radio es inmediata, posee la gran posibilidad de hacerlo al momento. Trasladó sus equipos a las instituciones que son las pertinentes que les iban a brindar algún reporte, algún informe.

Como medios de poder ciudadanos, algunos les dicen oficialistas, son medios con un fin político, trabajan en cadena. Y así fue la manera de transmisión de esta radio, se entrelazó con canal 6 y 4, creando una ventaja, pudieron divulgarlo de manera masiva.

La periodista Medina, admite que el formato de última hora es propio de la radio, le llaman fondo. La mayoría de personas que trabajan en la radio saben que en momentos de noticias de impacto se prosigue a darle desarrollo a ese formato.

Esta radio en momentos de noticias inesperadas, prosiguen a la improvisación, ellos tienen que improvisar con el poco conocimiento que tengan en el tema.

Los elementos periodísticos que la Nueva Radio Ya utiliza durante las transmisiones es la inmediatez, la improvisación, empiezan a reunir elementos noticiosos que les dan, recuerdan los simulacros, sacan cifras de lo que se acuerdan, nombran las rutas de evacuación y empiezan a insistir.

En medio de un movimiento fuerte, acuden a la página del Ineter, y si no hay resultados en ella del epicentro, empiezan a rastrear por otros fuentes internacionales que lo actualizan más rápido, tres cuatros minutos aproximadamente.

Con el Sinapred esperan la conferencia de prensa que esta brinda; no adelantan nada, es una institución gubernamental. De igual manera que con el gobierno; esperan que el Sinapred o las instituciones hablen.

La relación de la Nueva Radio Ya, con todos los medios de comunicación es buena, como medio de comunicación visitan de manera constante a las fuentes, porque durante cualquier evento los conocen.

En la Nueva Radio Ya cuando hay ese tipo de cosas no se detienen de transmitir, lo hacen de corrido pero cuando sus fuentes tienen problemas, para darles tiempo, se trasladan a cabina y se empiezan a retomar lo que ellos ya dijeron, para lo que los están escuchando, para los que les comienzan a sintonizar.

Los locutores y periodistas de la Nueva Radio Ya recibieron capacitaciones en el año 2014 por el Ineter, también recibieron capacitaciones de los estados del tiempo, los pronósticos, las capacitaciones se iniciaron también de manera institucional por cada medio de comunicación.

Las capacitaciones estaban relacionadas a qué decirle al oyente, sobre todo a cómo actuar con el oyente básicamente.

La Nueva Radio Ya cataloga como excelente su transmisión, debido a las llamadas que se reportaban y porque estaban en facebook en ese momento, de 30,000 mil subieron a 90,000 mil seguidores en todo ese mes de abril.

### **1.3 Resultado de Instrumento N°3**

#### **Entrevista**

No hay ninguna diferencia entre sismo. La mayoría de las personas cuando miran daños grandes lo alucen como un terremoto, es lo mismo, únicamente se asocia a los daños.

En lo que existe diferencia es en la escala, la escala de Mercali mide los daños; se miden de 0 a 12, entre más alta la escala más altos los daños, si se habla de la escala de Mercali de 12 hablamos de un terribles daños, que se cae o desploman edificios, pero si es de escala por magnitud es lo que hace Ineter a través de un sismógrafo en la escala de Richter.

Los periodistas han recibido capacitaciones de parte del Sinapred, periodistas de la UCA, periodistas de diferente medios y todas la instituciones. La Nueva Radio Ya ha mejorado; bastante podemos dar cifras de que el 80% del lenguaje fue bastante técnico, hay un empoderamiento profesional del periodista.

La Nueva Radio Ya, la televisión, el gobierno, ha proliferado los términos técnicos y eso ha ayudado al manejo de la información, de cómo salvar su vida, etc.

Como nicaragüenses se tiende a utilizar palabras prestadas, algunos les llaman nicaragüismo por ejemplo acuñan o les dan formas a cosas que no tienen vida, técnicamente tal vez no es correcto pero la radio es un medio de comunicación que la idea es llevar un mensaje de entendimiento.

## 1.4 Resultado de Instrumento N° 4

### Grupo Focal

En el entorno mediático la Nueva Radio Ya, ha intentado sustituir la palabra “alerta”, por alarma.

La parte del fondo genera pánico en la gente, principalmente porque en Nicaragua ya hay estrés traspragmático que se ha vivido en otras ocasiones.

Es contradictoria la forma de cómo plantean la noticia “¡conserven la calma!”; es imposible que una persona que está con pánico llame a la calma a otro. Enmarca la falta de preparación y de profesionalismo al momento de cubrir la noticia. La periodista de la nueva Radio Ya no tiene un buen manejo de sus emociones.

El estilo de la Nueva Radio Ya y su línea es respetable, sin embargo ningún estilo debe de ir en contra del sonido, este no debe competir con la voz, ni el estilo debe de faltar a los parámetros de producción radial, poner un fondo más fuerte que la voz.

La Nueva Radio Ya se está olvidando del respeto a la memoria, decir “*posible escenario del terremoto*”, es un recuerdo del terremoto pasado. El uso excesivo de algunas figuras metafóricas totalmente innecesarias, el lenguaje de la locutora es “coloquial” al realizar una analogía del movimiento del terremoto compararlo con el movimiento de “*una hamaca*”; esto no contribuye, por el contrario es contra productivo.

Improvisares peligroso porque aunque son profesionales son humanos y también se asustan.

La Nueva Radio Ya requirió de mayor estabilidad, precisión, y objetividad, en la forma de dar la noticia, la precisión porque en ese momento la gente se orienta por la radio, y si no dan información que no es veraz, ni objetiva, podrían dar una información incorrecta.

Como medio de comunicación la Nueva Radio Ya informó sobre el suceso durante, antes y después del evento. Contó con las fuentes oficiales.

## **1.5 Resultado de Instrumento N° 5**

### **Rúbricas**

#### Análisis de la rúbrica N°1

De acuerdo al objetivo específico número uno.

Rúbrica de evaluación del papel que desempeñó la Nueva Radio Ya, como medio de comunicación en su transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014, en base al Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC). Los resultados de este instrumento fueron de acuerdo a los parámetros y niveles de evaluación los siguientes:

#### **Parámetros**

##### **Función social**

Los medios de comunicación tiene la función de informar a la ciudadanía sobre lo que sucede a su alrededor. *Excelente*

##### **Conocer los estados de alerta**

El periodista, comunicador debe comprender qué significa estado de alerta verde, amarilla y roja. *Excelente*

##### **Transmitir valores a la población**

Mediante la información brindar valores que ayuden a mantener la prudencia y calma durante el fenómeno. *Regular*

##### **Responsabilidad ética**

Al momento de cubrir una noticia, debemos brindarle un tratamiento humano y que sea coherente. *Necesita mejorar*

## **Periodismo preventivo**

Anticiparse a los sucesos que pudieran terminar en desastres o catástrofes, para prevenir y proteger las vidas humanas. Informando sobre las vulnerabilidades y amenazas que constituyen un riesgo latente para las poblaciones. *Excelente*.

### Análisis de la rúbrica N°2

De acuerdo con el objetivo específico número dos.

Rúbrica de evaluación de contenido de las transmisiones de La Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril, 2014, en base al Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC). Los resultados de este instrumento fueron de acuerdo a los parámetros y niveles de evaluación los siguientes:

### Parámetros

#### **Rumores**

La información, debe ser comprobada y evitar las especulaciones. *Necesita mejorar*

#### **Conocer las fases de un estado de alerta**

Todo periodista comunicador, debe conocer y estar atento a todas las fases que conlleva un estado de alerta. *Excelente*

#### **Fuentes consultadas**

La información recopilada, debe consultar fuentes científicas y oficiales para brindar mayor credibilidad. *Excelente*

#### **Contextualizar**

Parte de la responsabilidad del o la periodista es contextualizar la información, es decir, explicar a su oyente antecedentes y lo que ha pasado alrededor de la ocurrencia de un fenómeno. *Excelente*

#### **Información sistemática preventiva**

Dar un seguimiento sistemático de los procesos; esto incluye la publicación constante de información clara, oportuna y relevante. *Excelente*



### Análisis de la rúbrica N°3

De acuerdo con el objetivo específico número tres.

Rúbrica de evaluación del lenguaje utilizado en la transmisión la Nueva Radio Ya, durante el terremoto del 10 de abril del 2014, acorde al grupo focal, opinión de expertos en comunicación y el marco referencial de la investigación documental elaborados para esta investigación. Los resultados de este instrumento fueron de acuerdo a los parámetros y niveles de evaluación los siguientes:

#### **Parámetros**

##### **Claridad**

Se trata de hacer asequible la expresión. *Regular*

##### **Concreto**

En forma activa y presente. *Regular*

##### **Brevedad**

La exigencia del tiempo, la necesidad de facilitar la asimilación y la fugacidad del mensaje obligan a construir mensajes breves que aseguren la comprensión. *Regular*

##### **La voz humana**

Informa, explica, dialoga, acompaña conversando. *Excelente*

##### **Efectos especiales**

La música, el ruido, el silencio son amenos y estables a la voz humana. *Necesita mejorar*

##### **Sencillez coloquial**

La radio se nutre de la sencillez, sumamente leve. Con frases y expresiones directas. *Excelente*

##### **Lenguaje respetuoso**

No es el ceremonial, respetar a un oyente significa comprender su lenguaje y hablar su idioma. Se reluce la capacidad empática. Claro, directo y preciso. *Regular*

- **Lenguaje Para-verbal**

**Volumen de la voz**

Tono *Necesita mejorar*

Timbre *Necesita mejorar*

Fluidez verbal *Necesita mejorar*

Velocidad *Necesita mejorar*

Claridad *Necesita mejorar*

Tiempo de habla *Necesita mejorar*

Pausas/ silencios *Regular*

- **Tipos de Lenguajes**

Activo *Regular*

Pasivo

Dominante

## **VI.2 Análisis de Instrumentos**

Cumpliendo con el objetivo número uno, y dando paso a los resultados, se analiza el papel de la Nueva Radio Ya como medio de comunicación y su función en medio del hecho como el planteado en el terremoto del 10 de abril del 2014.

El objetivo de los medios de comunicación es informar, tienen que ser proactivos no reactivos, puesto que los medios en general están acostumbrados a ser de esta manera.

La Nueva Radio Ya se desarrolló en dos papeles, alarmistas porque empezó el momento con la música que introducían al inicio de la nota, tendía a preocupar o alarmar a la población, sin embargo, luego se adaptó al perfil de medio proactivo, aunque seguían con la música de fondo.

La Nueva Radio Ya, a pesar de no ser un medio del Estado, se presta a jugar este papel y a eso se debe el rating de audiencia que este tiene. Todo medio de comunicación es una empresa, y como toda empresa tienen sus políticas y su línea de trabajo.

Como medio de comunicación su función principal es informar lo que está ocurriendo, e inmediatamente esta radio trasladó a sus periodistas a las diferentes entidades.

Haciendo énfasis en la inmediatez de la radio, esta es una de las características principales que tuvo esta transmisión y fue su inmediatez; el sismo está registrado a las 5:27 de la tarde, y la Nueva Radio Ya comenzó su transmisión a las 5:28 de la tarde. Se puede alegar que la inmediatez con la que comenzaron la transmisión fue excelente.

Una de sus mayores fortalezas fue el informar inmediatamente después del evento, esa es una de las fortalezas de la radio; dieron la hora exacta, el minuto y el segundo preciso en el que fue dado el evento, eso es importante.

En la investigación se percibe que al ser un medio afín al gobierno tuvo ciertas ventajas ante los otros medios, pues como medios oficiales tenían la información de primera mano.

La revista Chasquis (1995) dice que es necesario tener un manejo de información en caso de desastre y en etapas de prevención partiendo de la base que los ciudadanos son maduros y tiene el derecho de saber lo que está ocurriendo. En este aspecto, como medios de comunicación afirman estar capacitados para este tipo de sucesos, puesto que han recibido capacitaciones donde les indican las principales normas a seguir, las rutas de evacuación; la manera que deben abordar la noticia al momento.

Así mismo mencionaba que ellos como medio, y como periodista promovían constantemente no solo a la población, sino entre ellos el mantener la calma y recordar las medidas de seguridad.

La revista Chasquis (1995), menciona que los medios de comunicación deberán reconocer la necesidad de informar permanentemente; asumiendo que la Nueva Radio Ya transmitió toda la noche y madrugada desde que ocurrió el sismo.

En el caso del cumplimiento de la función social, en ese momento era informar el hecho que estaba ocurriendo y la Nueva Radio Ya actuó de una manera casi instantánea para brindar la información. De manera que transmitió durante doce horas de maneras continuas. El estudio de investigación recopila las tres horas inmediatas que surgieron a partir del terremoto, y en estas tres horas la radio cumplió con informar sobre lo que sucedía a sus alrededores por medio de fuentes informales, es decir, testimonios de los mismos ciudadanos que llamaban a la radio y contaban la experiencia que habían pasado.

Debido al alcance como radio, su responsabilidad ética es aún mayor sin embargo en ocasiones pareciera que lo importante es conocer ¿cuántos muertos y heridos graves habían? Cuando el sismo tenía solo unos minutos de haber ocurrido, y no es que no sea importante pero tampoco se debe ser tan inmediato para realizar preguntas que lo único que muestran es el dolor de las personas.

Mediante la información y transmisión brindó caracteres que dificultó el hecho de transmitir verdaderos valores, el brindar valores que ayudaran a mantener la prudencia y calma durante el fenómeno, técnicamente lo hizo, pero en contexto de características del lenguaje utilizado en el desarrollo de esto se descubre que realmente no lo logró a su totalidad, pues llamaba a la calma y prudencia, pero la manera, tono y vocalización con la que lo hicieron no transmitía realmente el valor de esos mensaje de “calma” que brindaban.

La radio tiene una función social de informar, de dar a conocer a la gente que está sucediendo algo.

Dando paso al resultado del objetivo número dos, se analiza el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el suceso planteado en esta investigación.

Se tiene que dimensionar el grado de información que se transmitió, dando así mayor estabilidad, mayor precisión, mayor objetividad, en la forma de dar la noticia, y la precisión porque en ese momento la gente se orienta por la radio, y si no dan información que no es veraz ni objetiva podría dar que uno tome una posición incorrecta que desespera o tome otra acción.

Como medio de comunicación fue eficaz al momento de no alterar la información.

Pese a no formar parte de los medios del Estado, la investigación determinó a través de monitoreo, que La Nueva Radio Ya incluye mensajes políticos y de propaganda al gobierno durante su programación. Su corte pro gobierno la convierte en una de las radios oficialistas y de consumo “exigido” para la audiencia sandinista. A lo que se debe sumar el éxito que le ha supuesto la armonía entre su estilo popular y su forma de hacer entretenimiento a través de la nota roja.

Pero se debe de reconocer que por su excelente transmisión, debida a sus tres bandas de difusión AM; FM y banda ancha, hace que la teoría de la dependencia de los medios se cumpla, porque el alcance que posee produjo que sus oyentes estaban atentos a la radio, en cualquier parte del país.

Esta radio lideró en la transmisión de información, debido a su poder de alcance que se escucha en cada rincón de Nicaragua.

Como lo expresa López Vigil, los reporteros siempre tienen que cubrir las fuentes oficiales como la Presidencial, la Asamblea, los Ministerios, las Alcaldías, la Corte Suprema de Justicia, Estaciones de la Policía, Hospitales, entre otros.

Se caracterizó por ser el medio de comunicación con mayor número de fuentes completas que tuvo durante su transmisión. La mayoría de instituciones y fuentes oficiales importantes se unían a su transmisión para dar la información necesaria que recopilaba lo que estaba sucediendo en el momento.

Ellos como medio no deben funcionar aislados del resto de los órganos del gobierno, ya que si no trabajan de manera conjunta con ellos producirían un mal manejo del mensaje. En todo caso, la Nueva Radio Ya, cumplió correctamente con el manejo de fuentes oficiales.

De acuerdo a los rumores, la información que ellos obtenían era la de los testimonios de las personas que llamaban a cabina y los mismos locutores al aire repetían la información que obtenían de estos testimonios sin ser realmente comprobadas, la transmisión que efectuaron en ese momento la llenaron de los testimonios generales, por lo tanto la transmisión estaba llena de especulaciones que no estaban del todo comprobadas y así se crearon rumores de hechos y sucesos que estaban sucediendo en el momento.

Así mismo, luego de transmitir el estado de alerta del país, los periodistas al aire lograron dar un buen manejo de las fases que conlleva un estado de alerta. Se rigieron a los organismos que hacen oficial los procesos de la alerta, tanto instituciones como fuentes oficiales. Ellos como comunicadores dieron las pautas acertadas y específicas para el desarrollo de la transmisión de la alerta.

Los y las locutoras estaban capacitados en cuanto a conocer qué significaba las diferentes alertas, conocían cuales eran los procedimientos de ellas. Por medio de capacitaciones pasadas poseían conocimientos explícitos de las alertas, y en las

tres primeras horas, decretan al país en alerta roja por medio de la fuente oficial de la Coordinadora de Comunicaciones del Gobierno de Nicaragua.

Como resultado de nuestro objetivo número tres, se analizó el lenguaje transmitido en el evento.

Ningún estilo de ninguna radio debe ir en contra del sonido, este no debe competir con la voz, ni el estilo de formato de la radio debe faltar a los parámetros de producción radial, es decir, que el fondo sea más alto que la voz.

En cuanto al abordaje técnico, se actuó de manera prudente y directa, su lenguaje era sencillo y de fácil comprensión, manejaron adecuadamente los tecnicismos de manera que supieron cómo transformarlos a nivel coloquial.

El lenguaje coloquial es un rasgo propio y característico de esta radio, tanto para adoptarlo como “estilo o formato” personal del lenguaje de la radio.

El formato de cómo se transmitió fue creado desde la inmediatez e improvisación y el fondo de última hora. Hinojosa Jorge 1976 en su artículo “Cómo hablar en radio”, afirma que la improvisación no es nada recomendable para un profesional de la radio.

El miedo fue una de sus debilidades durante las transmisiones, como radio trabajan en el tema del vocabulario y las palabras, sin embargo creen que eso es lo que los identifica con sus oyentes. Su formato como medio de comunicación es la “fregadera”. Utilizan siempre una manera sencilla para dar abordaje a las noticias.

Usar y reusar el lenguaje coloquial como un “estilo” es una ofensa para la población.

Debe de haber un uso responsable de la información consciente y abonar a la salud mental. Los especialistas recomiendan que para el lenguaje y el uso de ciertos términos se mejoraría si se sigue un manual de protocolo que todos los locutores y periodistas deberían acatar.

Cuando van a dar una noticia, los periodistas no se informan, no leen, o no saben sobre el tema. Teniendo al experto de frente no lo aprovechan y hacen preguntas demasiadas sencillas que no permiten un mejor enriquecimiento educativo. Sabiendo que el fin de todo medio de comunicación es educar. Estos los limita a dar una información de calidad.

Si tuvieran una tecnificación específica, obtendrían habilidades para transmitir la noticia.

Emocionalmente, por el tono de voz se analizó que los locutores de turno en ese momento estaban un poco nerviosos, podrían generar en la población una mayor angustia o mayor preocupación. Es decir, toda transmisión que pudieron haber hecho en esos momentos, y las recomendaciones que pudieron haber dado, se bota inmediatamente; debido que el uso del lenguaje para-verbal de la locutora que estuvo a cargo de la transmisión no fue efectivo.

No lograron mantener un equilibrio en lo que decían y cómo lo decían.

El mal manejo de las emociones de la periodista bota todas las recomendaciones que pudo haber dado durante la transmisión. Su tono de voz, la rapidez y velocidad con la que habla, la repetición de una y otra vez de las mismas frases, el nerviosismo notorio, hacían que todo “llamado a la calma”, no sirviera de nada. Como comunicadores se está consiente que se enfrentarán a hechos poco comunes y por eso deben de aprender a trabajar sus emociones. Aún como seres humanos el tener un buen dominio de las emociones, ayuda aun en la vida cotidiana, qué más como periodista, que la trasmisión del mensaje depende en como lo dicen.

La radio pudo estar muy capacitada y apta para recibir un evento como este, pero la transmisión como medio de comunicación tuvo una lista de desaciertos y malas características. Que en su mayoría son por el lenguaje utilizado y la exageración de elementos descriptivos que se pudieron evitar, como el de la “la hamaca” o la “violencia del sismo”.



Debido a su “estilo” o “línea de estilo” pierden la esencia de una buena producción radial de manera que dentro del grupo focal caracterizan a la transmisión como poco educativa, y con un gran irrespeto por los derechos y emociones de su público. Su transmisión no se mide y se nota el querer comercializar cada segundo de la transmisión.

Las debilidades mostradas son el poco manejo de términos apropiados, por ende es una nota poco educativa. Sin embargo, como medio de comunicación mantienen su transmisión sobre el suceso, informando antes, durante y después del evento.

No hubo ningún problema que la Nueva Radio Ya utilizara todos estos términos durante su transmisión del 10 de Abril el 2014. Así mismo el manejo del lenguaje técnico estuvo bien, ya que asegura que los periodistas, no solo de la Nueva Radio ya, sino de otros medios han sido capacitados por el Sinapred.

El lenguaje utilizado por la Nueva Radio Ya al menos un 80% fue correcto, pues ha mejorado, existe un empoderamiento por parte del periodista, además que a través de la sensibilización por parte del gobierno en turno la población tiene un mayor conocimiento de las terminologías.

La proliferación de estos términos a través de los diferentes medios de comunicación ha ayudado al manejo de los mismos, aunque muchas veces como “nicaragüense” la radio en este caso la Nueva Radio Ya, ha acuñado a darles formas a objetos inanimados refiriéndose al momento de la transmisión cuando se refieren a la magnitud del sismo como “violencia del sismo”.

En el análisis se encontró que Managua, desde el punto de vista de ordenamiento territorial, aún tiene ciertas debilidades lo más recomendable es construir de manera vertical aunque en nuestra cultura es difícil pensar en vivir uno encima del otro, sin embargo para Managua debido a la demanda de población y las fallas numerosas que existen sobre ellas lo mejor es construir verticalmente y que la radio y todos debemos contribuir a propagar esta cultura y tomar con

La radio cumplió de excelente forma algunos parámetros establecidos, sin embargo en otros casos su desempeño fue regular y deficiente.

La Nueva Radio Ya fue eficiente durante las transmisiones de explicar a su oyente los antecedentes y lo que ha pasado alrededor de la ocurrencia del hecho. Así mismo cumplieron con lo llamado periodismo preventivo, es decir que estaban anticipando a los sucesos que pudieran terminar en desastres o catástrofes para prevenir y proteger las vidas humanas. Informaron sobre las vulnerabilidades y amenazas que constituyen un riesgo latente para las poblaciones, llamando siempre al a calma y recordando rutas de evacuación, y los principales objetos que debía mantener cerca, dar un seguimiento sistemático de los procesos. Esto incluye la publicación constante de información clara, oportuna y relevante.

## CONCLUSIONES

Reconocemos la importancia de la radio como medio de comunicación y ante eventos de tal magnitud como el ocurrido el 10 de Abril del 2014. En situaciones como estas, la radio como tal juega un papel fundamental.

- La transmisión de la Nueva Radio Ya, durante el terremoto del 10 de abril de 2014, fue informativa, pues contaba con las fuentes necesarias para dar una información concreta y verídica
- Esta radio contó de un enlace con los medios de comunicación televisivos como canal 6, y canal 4, cual hacían de su poder de alcance más extenso y basto.
- Tuvieron participación social de las personas durante la transmisión completa.
- Fue eficiente al aplicar periodismo preventivo, es decir, estaban anticipando a los sucesos que pudieran terminar en desastres o catástrofes para prevenir y proteger las vidas humanas.
- Manejaron de manera correcta las alertas
- El formato que como medio implementan no es el correcto; se basa en la improvisación y “fregadera.
- Hicieron un abuso de demasiadas descripciones gráficas en elementos. Su transmisión constó de figuras literarias, tales como la Hipérbole.
- Abusaron del sonido de fondo que forraba la transmisión con las voces de los periodistas. Como medio de comunicación conocen los tecnicismos a emplear ante un evento como este sucedido Como medio de comunicación conocen los tecnicismos a emplear ante un evento como este sucedido
- Como medio de comunicación conocen los tecnicismos a emplear ante un evento como este sucedido.

En conclusión con la investigación y la hipótesis planteada, La Nueva Radio Ya fue eficiente en su transmisión, pues expuso la información acertada, contaba con las fuentes e información de primera mano y orientó a los oyentes, las medidas de

protección correctas ante el hecho, sin embargo el lenguaje empleado y la manera de sus transmisiones no fueron técnicamente las mejores

## **RECOMENDACIONES.**

Recomendamos a la radio que tenga siempre presente que como medio de comunicación de masa, su papel no es solo informar, sino educar.

Como medio de comunicación podrían elaborar un manual o protocolo de cómo tratar este tipo de noticia. De manera que cuando el evento suceda nuevamente ya se tiene un mejor dominio y conocimiento para brindar una mejor información, siendo que Nicaragua y Managua principalmente ocurren este tipo de fenómenos.

Sería bueno que la Nueva Radio Ya pudiera formar de manera integral a los periodistas y locutores con un amplio conocimiento de temas generales y de emergencia para que estén preparados ante cualquier acontecimiento que genere miedo, ansiedad o incertidumbre y puedan tener un mejor dominio de sus emociones.

Tener un mejor dominio de nuestras emociones; para que al momento de transmitir la noticia, no se sienta que mandamos un llamado a la calma, cuando nosotros no estamos en calma.

Nuestras recomendaciones como comunicadoras hacia la Nueva Radio Ya serían que cuiden el fondo de su audio con qué forran sus noticias de última hora. Al ser este más alto que la voz del locutor se distorsiona y se pierde la información que es lo principal.

También se les recomienda cuidar la manera de transmitir la noticia, y el lenguaje con el que la desarrollan. Como comunicadores sabemos que a través del lenguaje para-verbal se transmite no solo el mensaje, sino lo que sentimos al brindarlo.

Las personas con lo ocurrido ya están alarmadas, la musicalización con la que forran sus noticias genera lo contrario a lo que los medios de comunicación están llamados y es a guardar la calma de las personas, transmitir de manera profesional los eventos de la noticia.

## **LISTA DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

Almagro, D. (1988) QUITO, ECUADOR. Chasqui, *Comunicación y deuda externa*. Núm. 28. CIESPAL

Anónimo. (s.f.) Manual de estilo de la corporación de radio y televisión española. RTVE. Recuperado 3 de octubre del 2015 de:

<http://www.manualdeestilo.rtve.es>

Anónimo. (s.f.) Programa de entrenamiento de habilidades de comunicación. Sesión 4: La comunicación para-verbal. Recuperado 5 de octubre 2015 de:

[www.actiweb.es/elartedehablar/archivo4.pdf](http://www.actiweb.es/elartedehablar/archivo4.pdf)

Balsebre, A., (1994), El lenguaje radiofónico, Madrid, Cátedra

Curiel, Fernando. Premia editora de libros, S: A: 1990. Puebla, México. La Escritura Radiofónica: *Manual para Guionistas*

División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos. (s.f.) CEPAL. Recuperado de:

<http://www.cepal.org/cgibin/getprod.asp?xml=/dmaah/noticias/paginas/6/44966/P44966.xml&xsl=/dmaah/tpl/p18f.xsl&base=/dmaah/tpl/top-bottom.xsl>

Erazo, R. (1980) *Manual Práctico de Radiodifusión*.

Erazo R. (1980). Editado en la imprenta del municipio de Quito. Quito, Ecuador. *Manual Práctico de Radiodifusión*.

Faus, A. (1974). La radio: introducción al estudio de un medio desconocido, Madrid, Guadiana de Publicaciones.

Freidenberg, F. *LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE MASAS: ¿TAMBIÉN SON ACTORES?* Recuperado 3 de marzo del 2015, de:

<http://campus.usal.es/~dpublico/areacp/materiales/Mediosdecomunicacion.pdf>

Habermas. (1929). *Teoría de la acción comunicativa Razón y palabra*. Recuperado el 4 septiembre del 2015 de:

[www.razonypalabra.org.mx/N/N75/ultimas/38\\_Garrido\\_M75.pdf](http://www.razonypalabra.org.mx/N/N75/ultimas/38_Garrido_M75.pdf)

Haye, M. Ricardo. Paidós ediciones. (2001). Buenos Aires, Argentina. *Hacia una Nueva Radio*.

Hinojosa, J. (1969). *Cómo hablar en radio*. Recuperado 5 de octubre 2015 de:

<http://www.solienses.blogspot.com/2013/11/se-apaga-la-voz-de-radio-hinojosa.html>

Ineter (2014). Terremoto en Nicaragua. Recuperado el 3 de noviembre 2015, de:

<http://www.ineter.gob.ni/TerremotenNicaragua11042014>

López, J. (1997). *Manual Urgente para Radialistas Apasionados*.

Martínez, J. 1ª Edición. (1981). Madrid. *Teorías de comunicación*.

Rodríguez, D. (s.f) *Teoría de la Agenda-Setting Aplicación a la enseñanza universitaria*.

Recuperado el 3 de marzo del 2015 de: <http://josemramon.com.ar/wp-content/uploads/opinion-publica-evolucion-de-la-teoria-de-la-Agenda-Setting.pdf>

Figuroa, R. *Cómo hacer publicidad. Un enfoque teórico práctica*. (1999). México.

Recuperado de:

[https://books.google.com.ni/books?id=QcSWHJEo0YAC&pg=PA195&lpg=PA195&dq=ubicuidad+de+la+radio&source=bl&ots=sPUuDCYLqm&sig=jqx-mCH319k2Kd0voUkcReaPdYI&hl=es-419&sa=X&redir\\_esc=y#v=onepage&q&f=false](https://books.google.com.ni/books?id=QcSWHJEo0YAC&pg=PA195&lpg=PA195&dq=ubicuidad+de+la+radio&source=bl&ots=sPUuDCYLqm&sig=jqx-mCH319k2Kd0voUkcReaPdYI&hl=es-419&sa=X&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false)

Feliú, S. (1991). *La interacción audiencia-radio: un análisis socio-biográfico, en Comunicación y Estudios Universitarios*. Núm.1.

Montenegro, S. (2002). *Los medios de comunicación como actores políticos en la sociedad*. Edición Única. Managua, Nicaragua.

Damas, S. (2015). *Rasgos diferenciales de la radio como medio para la participación*.

Recuperado de:

[https://www.academia.edu/240439/Rasgos\\_diferenciales\\_de\\_la\\_radio\\_como\\_medio\\_para\\_la\\_participacion](https://www.academia.edu/240439/Rasgos_diferenciales_de_la_radio_como_medio_para_la_participacion)

Damas, S. (2015). *Rasgos característicos del comentario radiofónico*. Recuperado de: [http://www.academia.edu/240115/Rasgos\\_caracteristicos\\_del\\_comentario\\_radiofonico](http://www.academia.edu/240115/Rasgos_caracteristicos_del_comentario_radiofonico)

Damas, S. (2015). *La tertulia radiofónica como un tipo de conversación coloquial*. Recuperado de: [https://www.academia.edu/240113/La\\_tertulia\\_radiofonica\\_como\\_un\\_tipo\\_de\\_conversacion\\_coloquial](https://www.academia.edu/240113/La_tertulia_radiofonica_como_un_tipo_de_conversacion_coloquial)

Universidad Centroamérica, UCA. (2015) *Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC)*. Única edición.



## V. ANEXOS

Para un mejor análisis y comprensión del trabajo, se anexa el link de la página donde se encontrar el audio de las horas que utilizamos para realizar el análisis del lenguaje que utilizo la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014.

[http://www.4shared.com/mp3/XBdSjcTice/GRABACION\\_DESDE\\_QUE\\_EMPEZO\\_EL\\_.html](http://www.4shared.com/mp3/XBdSjcTice/GRABACION_DESDE_QUE_EMPEZO_EL_.html)

## **Instrumento 1**

**Entrevistado:** Lic. Olman Valle

Director de la Oficina de Divulgación y Acceso a la Información Pública

### **Objetivo de la Entrevista:**

Analizar la relación del Sinapred con la Nueva Radio Ya, corroborar que la información que se da, es transmitida correctamente por la radio, conocer sobre las capacitaciones y charlas que brinda el Sinapred a los medios de comunicación, y su opinión sobre el abordaje de la noticia del terremoto del 10 de Abril del 2014..

### **Entrevista de Opinión**

1. ¿Cuál cree usted que sea el papel de los medios de comunicación ante una crisis sísmica?
2. ¿Desde su punto de vista profesional, qué opina acerca el abordaje de la noticia del terremoto del 10 de Abril del 2014 en la Nueva Radio Ya?
3. ¿Considera que el lenguaje técnico con el que se abordó la transmisión durante el 10 de Abril, fue el adecuado? ¿Por qué?
4. ¿Durante el proceso de la cobertura mediática que realizó La Nueva Radio Ya, hubo un proceso de diálogo con la institución el cual facilitara la cobertura, incidencia de la opinión pública y continuidad del proceso?
5. ¿Qué sugerencia les daría a los periodistas de la Nueva Radio Ya para que apliquen durante la cobertura y transmisión de un evento como este?
6. ¿La respuesta de la Radio Ya fue la necesaria o correcta, considerando que hubo un déficit en el proceso divulgativo?

## Instrumento 2

**Entrevistado:** Cristian Medina

Periodista y locutora de la Nueva Radio Ya

**Objetivo:** Conocer cuáles fueron las pautas que como medio de comunicación tomaron al momento de transmitir el evento que estaba ocurriendo el 10 de abril del 2014

1. ¿Cuáles fueron las orientaciones que la radio dirigió a sus locutores respecto a cómo transmitir los sucesos de último momento?
2. ¿Cómo institución, con sus locutores y periodistas que medidas de les fueron orientadas?
3. ¿Tiene un formato las transmisiones de esa índole?
4. ¿Cómo va este formato, fondo transmisión locución, o como valla saliendo?
5. ¿La relación con el SINAPRED como se maneja, cual es la coordinación que tiene el SINAPRED con la radio antes estos hechos?
6. ¿En el momento que estabas transmitiendo como fue el tratamiento de la noticia?
7. ¿Qué elementos periodísticos se utilizó cuando estaba en la transmisión?
8. ¿A nivel de institución han recibido alguna capacitación sobre cómo abordar la noticia?
9. ¿De que tratan estas capacitaciones?
10. ¿Cómo periodista como valoras la transmisión, no porque vos hallas transmitido?
11. ¿Podrías mencionar algunas debilidades que haya tenido como radio?
12. ¿Cómo experiencia personal como asumiste la labor de transmitir por tres horas continuas?
13. ¿Hasta la una transmitiste en vivo, Habías pasada tanto tiempo así?

### **Instrumento N° 3**

**Entrevistado:** Alfonso Abraham García

Responsable de estrategia de gestión territorial del Sinapred

**Objetivo:** Determinar si el lenguaje técnico utilizado por la Nueva Radio Ya durante las transmisiones del terremoto del 10 de abril del 2014 fue el adecuado.

#### **Preguntas:**

1. En lo que pudo apreciar ¿cuál es la diferencia entre movimiento telúrico, sismo, y terremoto?
2. ¿Entonces la diferencia que hay es solamente de palabra?
3. ¿No hay ningún problema que la Nueva Radio Ya utilizara los tres términos
4. ¿Durante los primeros cinco minutos del audio que escuchó, cómo fue el manejo del lenguaje técnico?
5. ¿Cómo lo clasificaría?
6. ¿Los términos que utilizaron fueron correctos?
7. ¿Usted cree que la radio ha influido en esta educación?
8. Hay una parte en la transmisión que están dando la magnitud del sismo y se refieren como “violencia del sismo “¿está bien utilizado ese término?
9. ¿Nos podría dar una opinión sobre toda la transmisión?
10. ¿En cuanto a ordenamiento territorial Managua como esta en relación?
11. ¿Construir de esta manera es conveniente en cuanto los sismo?
12. ¿Usted cree que los medios en este caso la radio puede contribuir a crear esta cultura?

## **Instrumento N°4**

### **Grupo Focal**

**Objetivo:** Caracterizar el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014, a través de la opinión de cinco expertos en Humanidades.

### **Participantes:**

- ❖ Dulce María Roa Flores- Antropóloga
- ❖ Ernesto Javier Menocal- Filósofo
- ❖ Douglas Castilla- Comunicador Social
- ❖ Ericka del Carmen Romero Torrez – Psicóloga

**Desarrollo:** Presentación de las integrantes y el tema de investigación, presentación de los participantes, explicación de parámetros del grupo focal, solicitud de permiso para grabar. Para dar inicio se pondrán un audio de 10 minutos que recopilaran los momentos más importantes de la transmisión. A continuación se les harán las siguientes preguntas:

1. ¿Podría describir con una sola palabra lo que acaba de escuchar?
2. ¿Por qué eligió esa palabra?
3. ¿Desde su experiencia como Humanistas cómo caracteriza el audio que acaba de escuchar?
4. ¿Cuál es su opinión sobre el lenguaje utilizado por la locutora en el audio?
5. ¿Cuáles son las debilidades y fortalezas que identifico en el audio?
6. ¿Qué recomendaciones podría aportar para esta transmisión?

Metodología del Grupo Focal con expertos en Humanidades como instrumento

**1. Como profesionales en su ámbito, ¿podrían describirnos con una sola palabra lo que acabábamos de escuchar?**

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Alarma	Paranoia	Alarmante	Ansiedad	Alarma	Las palabras con las que describieron la transmisión de La Nueva Radio Ya, apuntan a una transmisión alarmante

**2. ¿Por qué eligió esa palabra?**

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Porque el entorno mediático de la cobertura de suceso ha intentado sustituir por la palabra "alerta", es decir: la intención de los medios debe ser alertar a la gente solo en situaciones y no	Porque desde todo el sonidito, la parte del fondo si genera pánico en la gente, como que toda esa musiquita, toda la forma de como transmitir la noticia le genera a la gente un estado de pánico, porque no	Hay varios elementos primero el sonidito..pi,pi,pi... es de alarma de algo que está sucediendo no soy periodista pero supongo que ese pi,pi,pi es un signo de alerta que está sucediendo algo importante, algo grave que puede significar algo social como el caso de un temblor, después	Es el sentimiento que me genera al escuchar la noticia. Me recordó un terremoto que hubo en Masaya en el año 2000.  Al escuchar este audio me trasladó directamente a ese momento en el que se	Los medios deben alertar y no alarmar  Discurso contradictorio entre "llamar a la calma" y el estado de pánico de la locutora  Carencia de la voz, la entonación, el nivel del tono, de decirlo no conecta con	La radio pudo estar muy capacitada y apta para recibir un evento como este, pero la transmisión como medio de

	<p>alarmar. También percibo ese discurso contradictorio entre el llamado a la calma de la locutora con la voz alarmada, gritando, "tengan calma, tengan calma" y ella se escucha asustada, es imposible que una persona que está con pánico llame a la calma a otro. Y también es la carencia de la voz, la entonación, el nivel de o el tono de decirlo no conecta con el mensaje que querés decir.</p>	<p>hay un sentido de prevención, osea, conserven la calma pero lo que hacen es alterar, es como contradictorio; en la forma de cómo plantean la noticia "¡conserven la calma!", en como la generan como la transmiten, realmente no te genera calma; te genera angustia.</p>	<p>aparece el urgente creo que son elemento que utiliza en este caso la radio para dar esta información algo que está sucediendo</p>	<p>sentía incertidumbre, tensión, ansiedad ante tal eventualidad aunque estaba en otra ciudad</p>	<p>el mensaje que quiere decir  El sonido de fondo es alarmante y produce desconciertos que llevan a estado de alarma</p>	<p>comunicación tuvo una lista de desaciertos y malas características.</p>
--	--	--	--	---	---	--

**3. Hablando un poco del lenguaje para verbal, ¿qué tipo de lenguaje para verbal tuvo la radio durante esta transmisión?**

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Siempre el mismo lenguaje para-verbal, la carencia de la voz entre más rápida tiende acción al movimiento, te invita a que vos lo escuches porque algo está pasando, normalmente cuando uno está relajado o está calmado habla pausado, pero cuando uno está alerta, enojado o nervioso comienza hablar más rápido. Se supone que en estos momentos de crisis el comunicador debe de brindar información que sea útil,	El manejo de emociones que tiene para dar la noticia, no es el más adecuado, porque se muestra que es una persona que no está calmada, está alterada y es capaz de transmitirte esa angustia por la radio. Te genera angustia, te imaginas lo que está viviendo, lo que está haciendo y viendo. Pero ella no tiene un buen manejo de sus emociones, no es que no sienta y no sea un ser humano, y está en el momento crítico del movimiento,		El ejemplo de la locutora es muy interesante de analizar, puesto que en su voz se percibe nerviosismo y miedo a pesar de que sus palabras piden o demuestran otra cosa, por ejemplo al solicitar y recomendar a la población a “mantener la calma”, no obstante, la velocidad con la que habla, la repetición de una y otra vez de las mismas frases, logran crear una tensión en quienes la escuchan y demuestra su miedo a la población creando alarma.	La carencia de tono de voz influye a una transmisión llena de ansiedad  Mal manejo de emociones al momento de la transmisión	El mal manejo de las emociones de la periodista bota todas las recomendaciones que pudo haber dado durante la transmisión. Su tono de voz, la rapidez y velocidad con la que habla, la repetición de una y otra vez de las mismas frases, el nerviosismo notorio, hacían que todo “llamado a la calma”, no sirviera de nada.



	<p>O sea está bien informar qué pasó en el lugar, ¿Dónde están las personas?, pero evitar la intención de preguntar ¿se calló algo por ahí? ¿hayalgún muerto por ahí?.. Porque esa es la intención detrás de esto. Por otro lado, en la invención de alarmar o alertar ese pitido de llamada de atención ¡pipipi!.. puede llegar a ser hasta contra producente, porque en toda la emisión de la cobertura ese pitido compite con la voz del locutor. Si lo vas dejar, dejalo bajo, para que se escuche la voz del locutor, no el</p>	<p>pero ese manejo de esa emoción y poder transmitir la información lo más calmo posible de modo que ella no altere a la gente.</p>				
--	--	---	--	--	--	--

pitido.					
---------	--	--	--	--	--

#### 4. ¿Qué opinan de la estructura en que está conformado el audio?

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	<p>Qué triste porque en el propio estilo de la Radio Ya, su línea es totalmente respetable, porque ellos pueden bajar un poco mientras están hablando, porque se puede hacer un llamado, si hay voz se baja, termina y se sube.</p> <p>Ningún estilo debe de ir en contra de dos cosas, primero en sentido común, cómo vas a poner un sonido a competir un con la voz, y como segundo, aunque sea su estilo deben de recurrir a los parámetros de producción radial, nunca poner un fondo más fuerte que la voz (si hay</p>			<p>El lenguaje de la locutora es muy "coloquial" al realizar una analogía del movimiento del terremoto al compararlo con el movimiento de "una hamaca". ¿A quiénes va dirigido este programa? ¿Qué sector de la población se informa con esta radio? ¿Por qué quieren crear alarma en la población?</p>	<p>El estilo de la radio va en contra de producción radial lógica</p> <p>En parámetros de producción radial poseen algunas debilidades.</p>	<p>Debido a su "estilo" o "línea de estilo" pierden la esencia de una buena producción radial</p>

	voz, bajale al fondo), un principio básico de radio; aunque sea su estilo, el estilo común te dice que hay voz, la música pasa a segundo plano, y cuando pasa a primer plano es para llamar la atención.					
--	--	--	--	--	--	--

### 5. Como humanista, ¿cómo caracterizan la transmisión?

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Hay un mercado desinterés por la emoción del público, es como un total irrespeto hacia lo que la gente pueda sentir. Es decir, a mí me interesa informar con mi estilo, sin importar lo que yo pueda generar por medio de mi transmisión a la gente.	La radio es un medio para comunicar, pero también para educar, desde la música y toda producción radial es educar y de manera recreativa, no solo alertas. También hay que tener mucho respeto a los derechos de las personas. Debe de conservar las medidas pero sobre todo la calma.	Desde lo humanista creo yo que el objetivo de una radio en este tipo de información es comunicar a la población de lo que está sucediendo en este caso un evento natural, estuviese en alerta para que tome precauciones. Ellos intentan apoyar a la población a través de esta		Desinterés por las emociones y derechos del público  La función principal de la radio es educar	Caracterizan a la transmisión como poco educativa, y con un gran irrespeto por los derechos y emociones de su público. Su transmisión no se mide y se nota el querer comercializar cada segundo de la transmisión.

	<p>El sentido se está perdiendo porque todo es por ser el mejor o el primero, pero no a costas de significar el sentido social de formación, educación, información responsable, dejando atrás los valores de la radio todo por llegar primero a la casa. Hay dos cosas que ellos están olvidando, el respeto a la memoria. Por la parte social, como segundo todos merecemos un trabajo serio y responsable.</p>	<p>Pero en ese sentido hay que educar a la gente, recordarle a la gente las medidas que nos han venido diciendo a lo largo del tiempo. Pero que vamos hacer si la noticia es abordada de esa manera, no educa sino que altera. Y la parte de las emociones en una situación de estas, juega un papel importante, porque mis emociones las manejo yo o me las manejan. La misma situación de cómo recibo la noticia, altera mi psiquis, te pone nerviosa, angustia y descontrola del todo mis pensamientos. Y no todas las personas tenemos la misma fortaleza</p>	<p>información dándole información, insumos de lo que está sucediendo, donde ocurrió, fue de tal grado, estos son elementos que puedes ayudar a la población que está escuchando en su carro, en su trabajo.</p>			
--	---	---	--	--	--	--

		<p>emocional. Hay personas que muy fácilmente se ponen nerviosas y pierden el control. Recordar que somos una población vulnerable, gente sencilla con poca educación. Este tipo de noticias, impactan de manera inmediata y negativa la salud de las personas. Por la noche, la gente tuvo miedo y empezó a dormir en las aceras, recordando las alertas de años anteriores.</p>				
--	--	---	--	--	--	--

**6. ¿Cuáles son las debilidades y fortalezas que identificó en el audio?**

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Alarmistas, poco manejo de términos apropiados, forro demasiado	Nota que no educa, provoca alteración en las emociones,	Requirió de mayor estabilidad, mayor precisión, mayor	Repetición constante de palabras y/o frases. Posiblemente no tienen	Alarmante, poco educativos al momento de transmitir la nota, falta de	Las debilidades mostradas son poco manejo de términos

	alarmante, descripción excesiva, información transmitida no oficial, superlativizar los hechos “alerta a todos los nicaragüense”	locutora con poco manejo de las emociones, la información altera a las personas que la escuchan, no hay respeto de la salud mental de la gente con la forma de transmitir la información, no hay información para la prevención.	objetividad, en la forma de dar la noticia, y la precisión porque en ese momento la gente se orienta por la radio, y si no dan información que no es veraz ni objetiva podría dar que uno tome una posición incorrecta que desespera o tome otra acción.	mucha información del acontecimiento y se apoyan en las experiencias de sus radioescuchas que llaman informando su experiencia o los locutores carecen de conocimientos generales de lo que significa un terremoto o qué es un terremoto o de qué hablar durante este momento. Muy empíricos les falta más científicidad.	objetividad y repetición de francés por poco manejo de información una excesiva descripción de la nota.	apropiados por ende es una nota poco educativa.
--	--	--	--	---	---	---

## FORTALEZAS

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Una amplia red de corresponsales Contacto directo con las instituciones del gobierno, locutores de experiencia, audiencia masiva.	Dar la información	Informar inmediatamente después del evento, creo yo que esa es una de las fortalezas de la radio	No estoy segura porque estaba fuera del país para el terremoto pero según me comentaron esta fue una de las radios que estaba	Informar a la población y contar con las fuentes oficiales y la atención del oyente.	Informar sobre el suceso durante, antes y después del evento.

				funcionando antes, durante y después del terremoto sin parar. Tienen buena cobertura aunque el contenido de su programación es un poco limitado.		
--	--	--	--	--	--	--

### 7. ¿Qué recomendaciones podría aportar para esta transmisión?

Informantes	Informante 1	Informante 2	Informante 3	Informante 4	Conclusiones	Idea Principal
Respuestas	Elaborar un manual o protocolo de abordaje de la noticia. Capacitar a los locutores en el abordaje de notas referidas a sucesos naturales.	Bajarle al sonidito de fondo.	Bajarle al sonidito.	Formar de manera integral a los comunicadores o locutores con un amplio conocimiento de temas generales y de emergencia para que estén preparados ante cualquier acontecimiento que genere miedo, ansiedad o incertidumbre. Entiendo que como seres humanos que son pueden sentir estos u otros	Deberían tener un mejor conocimiento de términos y capacitarse para el abordaje de este tipo de notas, mejorar el sonido de fondo.	Elaborar un protocolo del abordaje de la nota y tener un amplio conocimiento sobre estos temas.

				sentimientos que le genere un terremoto, no obstante no deben olvidar el papel que están jugando de informar y hasta aconsejar a una población que los están escuchando ya que fungen como una guía ante una emergencia. La responsabilidad ante la sociedad es muy grande.		
--	--	--	--	---	--	--



## Instrumento N° 5

**Objetivo de la rúbrica:** Evaluar el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril del 2014 en la dos horas inmediatas al suceso, a través de una rúbrica de evaluación elaborada acorde al manual para comunicadores sociales en gestión de riesgos.

### Rúbrica N° 1

Rúbrica de evaluación del papel que desempeñó la Nueva Radio Ya, como medio de comunicación en su transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014, en base al Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC)			
Parámetros	Evaluación		
	Excelente	Regular	Necesita mejorar
<b>Función social</b>			
Los medios de comunicación tiene la función de informar a la ciudadanía sobre lo que sucede a su alrededor.	✓		
<b>Conocer los estados de alerta</b>			
El periodista, comunicador debe comprender qué significa estado de alerta verde, amarilla y roja.	✓		
<b>Transmitir valores a la población</b>			
Mediante la información brindar valores que ayuden a mantener la prudencia y calma durante el fenómeno.		✓	
<b>Responsabilidad ética</b>			

Al momento de cubrir una noticia, debemos brindarle un tratamiento humano y que sea coherente			✓
<b>Periodismo preventivo</b>			
Anticiparse a los sucesos que pudieran terminar en desastres o catástrofes, para prevenir y proteger las vidas humanas. Informando sobre las vulnerabilidades y amenazas que constituyen un riesgo latente para las poblaciones.	✓		

## Rúbrica N° 2

Rúbrica de evaluación de contenido de las transmisiones de La Nueva Radio Ya durante el terremoto del 10 de abril, 2014, en base al Manual para comunicadores sociales en el ámbito de reducción de riesgo ante desastres (RRD) y adaptación al cambio climático (ACC)			
Parámetros	Evaluación		
	Excelente	Regular	Necesita mejorar
<b>Rumores</b>			
La información, debe ser comprobada y evitar las especulaciones.			✓
<b>Conocer las fases de un estado de alerta</b>			
Todo periodista comunicador, debe conocer y estar atento a todas las fases que conlleva un estado de alerta.	✓		

<b>Fuentes consultadas</b>			
La información recopilada, debe consultar fuentes científicas y oficiales para brindar mayor credibilidad.	✓		
<b>Contextualizar</b>			
Parte de la responsabilidad del o la periodista es contextualizar la información, es decir, explicar a su oyente antecedentes y lo que ha pasado alrededor de la ocurrencia de un fenómeno	✓		
<b>Información sistemática preventiva</b>			
Dar un seguimiento sistemático de los procesos; esto incluye la publicación constante de información clara, oportuna y relevante.	✓		

### Rúbrica N° 3

Rúbrica de evaluación del lenguaje utilizado en la transmisión la Nueva Radio Ya, durante el terremoto del 10 de abril del 2014, acorde al grupo focal, opinión de expertos en comunicación y el marco referencial de la investigación documental elaborados para esta investigación.			
<b>Parámetros</b>	<b>Evaluación</b>		
	<b>Excelente</b>	<b>Regular</b>	<b>Necesita mejorar</b>
<b>Claridad</b>			
Se trata de hacer asequible la expresión		✓	

<b>Concreto</b>			
En forma activa y presente.		✓	
<b>Brevedad</b>			
La exigencia del tiempo, la necesidad de facilitar la asimilación y la fugacidad del mensaje obligan a construir mensajes breves que aseguren la comprensión		✓	
<b>La voz humana</b>			
Informa, explica, dialoga, acompaña conversando	✓		
<b>Efectos especiales</b>			
La música, el ruido, el silencio son amenos y estables a la voz humana			✓
<b>Sencillez coloquial</b>			
La radio se nutre de la sencillez, sumamente leve. Con frases y expresiones directas.	✓		
<b>Lenguaje respetuoso</b>			
No es el ceremonial, respetar a un oyente significa comprender su lenguaje y hablar su idioma. Se reluce la capacidad empática. Claro, directo y preciso.		✓	
<b>Lenguaje Para-verbal</b>			
<b>Volumen de la voz</b>			✓

<b>Tono</b>			✓
<b>Timbre</b>			✓
<b>Fluidez verbal</b>			✓
<b>Velocidad</b>			✓
<b>Claridad</b>			✓
<b>Tiempo de habla</b>			✓
<b>Pausas/ silencios</b>		✓	
<b>Tipos de Lenguajes</b>			
<b>Activo</b>	✓		
<b>Pasivo</b>			
<b>Dominante</b>			









## Presupuesto

Objetivos específicos	Actividades	Rubros	Presupuesto			
			Unidades	Costo unitario	Cantidad	TOTAL
Identificar las características del papel que desempeñó la Nueva Radio Ya como medio de comunicación en su transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014	Entrevista a Cristhian Medina, locutora y periodista en turno durante el suceso	Almuerzo	2	C\$80	2	C\$160
		Impresión	2	C\$3	2	C\$6
		Baterías de la grabadora	2	C\$25	2	C\$50
		Saldo a celular	1	C\$30	1	C\$30
		Transporte	2	C\$2.50	2	C\$5
	Entrevista con Olman Valle, coordinador de Comunicación y Divulgación del Sinapred	Transporte	18	C\$2.50	18	C\$15
		Impresión	2	C\$3	2	C\$6
		Almuerzo	3	C\$80	6	C\$480
	Describir las características del lenguaje utilizado por los locutores de la Nueva Radio Ya en la transmisión de las orientaciones posteriores al terremoto del 10 de abril del 2014	Grupo Focal, integrados por expertos en Humanidades	Obtención de Audios	1	C\$600	1
Refrigerio			10	C\$40	10	C\$400
Edición del audio			1	\$5	1	C\$170
Transporte			1	C\$80	1	C\$80
Acondicionamiento del lugar			1	C\$100	1	C\$100
Recarga a celular			1	C\$50	1	C\$50
Impresiones			10	C\$3	1	C\$30
Entrevista a un		Transporte	10	C\$2.50	20	C\$50

	técnico en Gestión del Riesgo y Ordenamiento Territorial	Almuerzos	5	C\$80	10	C\$800
Analizar el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el abordaje del terremoto del 10 de abril del 2014, desde la perspectiva de expertos en comunicación mediática y radio periodista.	Rúbrica de valoración acorde al Manual para comunicadores en Gestión del Riesgo	Impresión del documento	40	C\$3	40	C\$120
		Almuerzo	2	C\$80	4	C\$320
<b>Total</b>						C\$ 3,472

## Metodología utilizada para esta Investigación

Tema	Objetivo General	Objetivos Específicos	Actividades
<p>Análisis de la transmisión de la Nueva Radio Ya, a partir de las dos horas inmediatas al terremoto del 10 de abril del 2014</p>		<p>Identificar las características del papel que desempeñó la Nueva Radio Ya como medio de comunicación en su transmisión del terremoto del 10 de abril del 2014</p>	<p>Entrevista a Cristhian Medina, luctora y periodista en turno durante el suceso.</p> <p>Entrevista con Olman Valle, coordinador de Comunicación y Divulgación del Sinapred.</p>
	<p>Determinar la función mediática que ejerció la Nueva Radio Ya en su transmisión durante el terremoto del 10 de abril del 2014,</p>	<p>Describir las características del lenguaje utilizado por los locutores de la Nueva Radio Ya en la transmisión de las orientaciones posteriores al terremoto del 10 de Abril del 2014</p>	<p>Grupo focal, integrados por expertos en Humanidades.</p> <p>Entrevista a un técnico en Gestión del Riesgo y ordenamiento territorial</p>
	<p>entre las 5:30 p.m. y 8:30 p.m.</p>	<p>Analizar el contenido de la transmisión de la Nueva Radio Ya durante el abordaje del terremoto del 10 de abril de 2014, desde la perspectiva de expertos en comunicación mediática y radio periodista.</p>	<p>Rúbrica de valoración acorde al Manual para comunicadores en Gestión del Riesgo.</p> <p>Entrevista a periodista radiofónico. Omar García. Radio La Primerísima</p>

## Entrevista N°1

### Instrumentos Transcritos

Lic. Olman Valle

Director de la Oficina de Divulgación y Acceso a la Información  
Pública

#### **¿Cuál cree usted que sea el papel de los medios de comunicación antes una crisis sísmica?**

Yo te podría decir que de manera general el objetivo de ellos es informar, esas son las pautas que ellos tienen. Tienen que ser proactivo no reactivo, ¿por qué proactivo? porque el comunicador social está acostumbrado a ser reactivos porque ellos buscan la reacción que se da en el momento; lo primero que preguntan es ¿cuántos muertos hay?, ¿cuántos heridos hay?, ¿cuántas casas afectaron?

Pero como comunicador social por qué no te vas más halla a lo proactivo y te indagas un poco como ha sido el sistema nacional y lo compara con los tiempos de atrás tiempo de los 80, al 2000, al 2007 en adelante, sin darle publicidad al gobierno, solo un reconocimiento que se hace enfocado a los planes de acción, pero me refiero a ser proactivo a indagarse y preguntar.

Ahora el papel que jugaron algunos medios de comunicación en ese momento unos fueron proactivos y otros alarmistas; los proactivos fueron aquellos que llamaron a la calma; en parte la Radio Ya jugó los dos papeles tanto alarmistas como a la vez proactivo porque empezó como alarmista desde el momento que vos estás pegado a una radio y pones esa música de tono “ultima hora, ultima hora” alarmas a todo la gente, pero después cuando sintieron las réplicas y vieron que el gobierno mandó a orientar a que fueran todos proactivos ya empezaron a tirar los mensajes de mantener la calma .

En este momento te puedo decir por parte de ellos, manejar esta situación de emergencia que es un tema muy complicado no te lo enseña la universidad lo vas aprendiendo con la experiencia técnico científica.

**¿Desde tu punto de vista profesional qué opinas acerca del abordaje de la noticia del terremoto del 10 de abril del 2014 en la Nueva Radio Ya?**

Desde un momento periodístico profesional te puedo decir que fueron muy audaces y muy eficaz en el momento de no trasgiversar la información, su pauta y su comunicación; fueron bien coherentes, precisos y concisos pero a eso le acompañamos el alarmismo, entonces te están jugando dos papeles a la vez vos tenés que jugar uno solo que es mantener a la población informada.

Lo que me gustó de ellos y te lo digo por el monitoreo que nosotros tenemos a y por sistematización del Sinapred lo que ellos hicieron fue dejarse llevar por las líneas adecuadas tanto como el Ineter como el Sinapred que era la vos cantante en este momento y la Presidencia.

En cambios otros medios de comunicación irresponsablemente decían que el epicentro había sido en Miramar, entre las Placas Coco y Caribe, en la zona del Pacifico y no habían visto más haya que era una falla que por primera vez se activó en el lago Xolotlán y que no se había descubierto hasta el momento que generó el sismo , entonces se lucieron en ese momento que aun temblando mantenía ahí la información, fueron alarmista pero si fueron bien precisos, directos y con mucha responsabilidad al momento de divulgar la información de lo que estaba pasando, además de eso, hicieron un monitoreo a nivel nacional incluso un monitoreo a nivel internacional, la gente reportándose además de que es la radio que tiene mayor audiencia en las tres bandas AM;FM y banda anchan.

**¿Consideras que el abordaje técnico con el que se abordó la transmisión durante el terremoto del 10 de abril fue el correcto? ¿Por qué?**

Fue correcto porque los colegas fueron muy cautelosos y directos, el lenguaje de ellos era sencillo pero bien neutral, manejaron muy bien el lenguaje técnico para transformarlo a nivel coloquial que es lo que deberíamos de hacer muchos periodistas, manejar los tecnicismo a nivel coloquial, a lo que la gente te pueda entender, porque esas es su pauta bien coloquial esa es su política de comunicación y no lo podemos cambiar, ahora por qué logra captar la atención de mucha gente.

Su papel lo desempeñaron muy bien, sí. Acompañado del alarmismo que generaban creo que les debería de faltar un poco más enfocado en cambiar la temática del “ultima hora” que esto te genera nervios a veces vos estas escuchando “ultima hora, ultima hora” eso tiene que cambiar un poco, ser neutro, y la gente que padece de problemas cardiacos o donde tenes miles de centenares de oyentes y con diferentes características y problemas físicos te puede generar un problema personal.

**¿Durante el proceso de la cobertura mediática que realizó la Nueva Radio Ya hubo un proceso de diálogo con la institución el cual facilitara la cobertura e incidencia de la opinión pública y continuidad del proceso?**

Si, Nosotros trabajamos con una política de comunicación del gobierno que es la vos cantante y directamente aquí en situaciones de emergencia y por alarma, por orientaciones de la presidencia es canal 6 que es un canal público y la Radio Ya que se ha prestado a brindar este servicio, porque eso le ha permitido el raiting que tiene.

**¿Cómo es el la cadena de información, hasta llegar a la radio?**

Nosotros tenemos nuestra política de información que es donde nos manda a los divulgadores cómo trabajar el proceso. Yo me organizo a través de mi protocolo, mi manual de opresiones en situaciones de emergencia a garantizar toda la cobertura nacional e internacional de los medios de comunicación que nos visiten en el momento a través de que de un protocolo.

Como se le orienta a los muchachos los hago pasar a una sala de espera mientras estamos brindando la información o se está haciendo la recopilación; una vez que está listo el informe del tiraje de la alerta, se procede y se convoca a la sala de presidencia, donde entran todos los medios de comunicación y procedemos donde está la máxima autoridad del Sinapred, mas todos los ministros de las instituciones que conforma el sistema nacional, tiramos una conferencia de prensa, posteriormente continuamos con la segunda, tercera, dependiendo de cómo este la situación y el impacto que genera el nivel del país, hay una sala aquí para atender a los medios de comunicación, ellos lanzan su comunicación como lo quieran hacer, en vivo pregrabado como ellos quieran, eso ya es política de ellos directamente.

**¿Qué sugerencia de la darías a los periodistas de la Nueva Radio Ya para aplicar durante la cobertura y transmisión en cuanto a este tipo de eventos?**

Ellos tiene una política de comunicaciones que tenemos que respetar, aquí ni el catedrático y me gustaría que lo cites, ni la catedrática ni el profesor, ni el master en comunicación pueden ir a decirle a un periodista o aun medio de comunicación como podes tirar la noticia, esa es una irrealidad de las universidades que comenten un realísimo error, en indagarle o fomentarle al estudiantado que vos podes opinar, producir o mejorar la temática y la política de un medio, es imposible.

Por ejemplo el consejo que yo les daría es miren quítenle la musiquita pues pónganle otra, es lo más que yo puedo opinar de la Radio sin embargo eso es lo que a ellos los vende, eso es lo que la gente, esa es su marca su sello, y eso lo vemos en publicidad, es su marca su sello y su estilo no lo podemos cambiar.

**¿La respuesta de la Radio fue la necesaria, considerando que hubo un déficit en el proceso de divulgación?**

La Radio ya es la voz cantante o es la líder en situaciones de emergencia en comunicación todos los medios de comunicación sean del poder ciudadano o no del poder ciudadano se tiene que lanzar a ellos, porque es la única que está

## **Entrevista N° 2**

Lic: **Cristian medina**

### **Periodista y locutora de la Nueva Radio**

**¿Cuáles fueron las orientaciones que la radio dirigió a sus locutores respecto a cómo transmitir los sucesos de último momento?**

Lo más importantes es para cada medio de comunicación guardar la calma esa es una de las primeras cosas, como por lo lógica es lo que tenes que hacer desde el punto de vista periodística o donde te encuentres.

La primera orientación aquí bueno en el momento de ese suceso del 10 de abril del 2014 me tocó vivir la experiencia estar en cabina, estábamos haciendo la grabación para un segmento que tenemos en la página web cuando de pronto ocurrió el movimiento no estábamos al aire, más sin embargo fue mi primera experiencia en medio de un, prácticamente de un fenómeno natural como es un sismo y mi miedo tal vez fue tirarme al micrófono fue un instinto estar a dentro de la radio , dentro de cabina mi instinto fue ir al micrófono, hay que informarlo, hay un temblor, hay un temblor y fue lo que hice básicamente dejamos de grabar, de filmar curiosamente con los compañeros los varones que estábamos grabando ellos salieron corriendo, entonces yo me quede prácticamente sola con el locutor yo le empecé a pedir micrófono, sin embargo no lo abrió porque ese sismo fue como de 55 segundos.

Los primeros 20 segundos cuando yo me siento logro pedirle traslado que me abra micrófono no logro nada, y yo dame, dame, desesperada por querer informar ya luego empezó a desarrollarse.

Entonces desde ese momento, hasta la una de la mañana me toco quedarme en cabina a mí, a cubrir prácticamente lo que era los traslado con los periodistas,



inmediatamente se trasladaron a los periodistas a los que era el Ineter, el Sinapred, a la Cruz Roja a los Bomberos, para conocer si conocían de daños ante este tipo de situación.

Entonces lo primero que hace un medio de comunicación, no como como radios sino como medio de comunicación, primer paso que das es que tenes que informarlo tenes que decirlo, y como la radio es inmediata tenemos todavía la gran posibilidad de hacerlo en el momento, inmediatamente está ocurriendo esto, está pasando esto, estamos trasladando a nuestros equipos, inmediatamente se traslada a las instituciones que son las pertinentes que van a brindar algún reporte, algún informe.

Como trabajamos somos medios de poder ciudadanos, algunos les dice oficialistas, son medios con un fin político eso no se discute trabajamos en cadena, entonces tenemos esa ventaja por decirlo de esa manera porque canal 6 se enlazaba con nosotros, o radio ya se enlazaba con canal 6, canal 4 nos pegábamos, fue una de las mejores posibilidades o ventajas que tuvimos como medio, teniendo el mismo fin político para poder divulgarlo de una manera más masiva así sea como más cadena.

**¿Entonces ustedes como institución, con sus locutores me imagino que si todo era transmitir, transmitir así igualmente como saco periodista que fueron a cubrir, se les dieron medidas?**

Mantener la calma correcto tenes razón, el instinto te lo dice vas a decirlo que mantengan la calma pero, con calma tranquilo tal vez alguna veces o siempre más en las universidades han catalogado a la radio ya como una radio alarmista, es una radio alarmista, es una radio alarmista bueno si está ocurriendo fue un terremoto, un sismo de esa magnitud obviamente no es por primicia, obviamente este es el formato vamos con ultima hora y si el ultima hora te alarma pues buenos ese es nuestro formato no es queremos vender o que la gente perciba que es algo terrible me explico.

### **¿Tiene un formato las transmisiones de esa índole?**

Si, de hecho, tenemos le llamamos fondo, los fondos pues cuando, ocurre por ejemplo un accidente tres, cinco muertos, va última hora un fondo y en ese momento como era un sismo bien, un movimiento bastante fuerte, es un terremoto se está cayendo, de hecho en el video sale se va la energía cuando quiero llegar al sentarme al asiento tuve que caminar despacio porque no podías caminar del mismo movimiento, si inmediatamente el controlista ya lo sabe la mayoría de la gente que trabaja aquí ya tenemos 5, 10 años entonces ya saben que en ese momento es un ultima hora ya estamos dentro de ese formato.

### **¿Cómo va este formato, fondo transmisión locución, o como valla saliendo?**

Es radio, en radio es improvisación, en radio vos tenes que improvisar ósea y lo poco conocimiento que vos tenga en ese tema, que hay un movimiento telúrico, pero todavía no se sabe, no se conoce de dónde pero estamos investigando en ese momento.

Cuando ocurre aquí un movimiento medio fuerte, la página del INETER se cae ya está muerto no pueden saber tenes que empezar a rastrear por otros fuentes internacionales, que lo actualizan más rápido tres cuatros minutos lo máximo.

Entonces yo creo que si estamos nosotros empapados ya sabemos que si es un tipo de situaciones así, lluvia por ejemplo ese es nuestro formato.

### **¿La relación con el Sinapred como se maneja, cual es la coordinación que tiene Sinapred con la radio antes estos hechos?**

Bueno nosotros simplemente llegamos a esperar la conferencia no podemos adelantar nada hasta que si, además es una institución gubernamental y que se rige, la voz cantante aquí es la compañera rosario, ¿en qué sentido? En qué bueno como gobierno y ponerse al frente que mucho lo han manipulado es la presidenta es la jefa, que es realmente la que se pone al frente, porque ella es la vocera del gobierno y es la primera en informarlos en tratar de calmar a la gente, es parte de decir está ocurriendo esto, en breve esperen conferencia entonces

nosotros, como medio como periodistas, tenemos que esperar hasta que el Sinapred las instituciones hablen no podemos ir, si ellos dicen no hay ahorita conferencia no hay. Esperamos hasta el momento que sea las relaciones

Las relaciones con todos los medios de comunicación son buenas, muy excelente tenemos que mantener constante a tu fuente visitándola, y además son fuentes que ahora en día con tantas cosas que ocurren, fenómenos naturales que estás ahí pues ya te conocen.

### **¿En el momento que estabas transmitiendo como fue el tratamiento de la noticia?**

En ese momento vos no puedes pensar, como la voy a tratar esta noticia, lo digo despacito, lo digo así, estás hablando de un temblor. Probablemente la universidad nunca te va vender eso la universidad siempre te vende lo que ellos quieren, debería de ser la ética, esto pero en la realidad no existe vos no te vas a poner a pensar, cuando mirar que te está cayendo, estas dentro de la radio estas mirando moviendo la mesa se están cayendo los micrófonos, lo primero o salís corriendo o te vas a tu casa entiendes.

El instinto ahí no hay ningún problema hay muchos que se fueron, salieron corrieron y no se les dijo porque se fueron no, si estás trabajando en una carrera como esta, sabes que tu vocación es arriesgarte vos no puedes pensar en ese momento, la digo despacito, la digo, pues no quiero alarmar a la gente, no es eso es lo que está ocurriendo en el momento y más la radio que es inmediatez, no lo piensas en ese momento que tratamiento como la digo, como la doy va en seco.

La televisión tenes tiene eso que puedes esperar uno minutos la radio no.

### **¿Qué elementos periodísticos utilizo cuando estaba en la transmisión?**

La inmediatez, es un acontecimiento así es la inmediatez y la improvisación empezar a reunir elementos noticiosos que te den, en ese momento recordé que ya venían la brigadas en los varios en los distritos, los simulacros sacar cifras de lo que te acuerdes, la ventaja es cuando no solo sos un locutor sino como en mi caso

yo reporteo soy periodista, no solo una locutora entonces yo ando en la calle conozco el manejo bueno recordemos se han estado realizando simulacros de esta manera la población organizada, recuerde las rutas de evacuación y empezar a insistir pues Inmediatez, improvisación, con lo que te acuerdes en ese momento te pones nerviosa sino te quedas.

### **¿Cómo experiencia personal como asumiste la labor de transmitir por tres horas continuas?**

Cansado, agotador, de hecho el sismo fue, yo me logre comunicar con mi mama, con mi familia hasta la nueve y media de la noche desde la cinco y media que se dio el movimiento, el terremoto y a mí me teléfono porque los primeros 10 minutos se cayeron la comunicaciones y después ya cuando se reestablece, en ese momento lo primero que me empiezan a entrar son mensaje de los oyente, aquí se sintió en tal lado y la llamada de mi papa de mi mama, de toda la familia yo no podía contestar estaba al aire. Es eso tenes que aun lado la ahí.

### **¿Hasta la una transmitiste en vivo?**

Nosotros cuando hay ese tipo de cosas no paramos trasmisión vamos de corrido pero obviamente con la ventaja de que, ok vamos con el periodista tal al Sinapred, ahora el otro en el Ineter, cuando ellos tiene problemas o para darle chance también de que respiren y todo eso yo, entonces me dan el traslado a mí y yo empiezo a retomar lo que ellos ya dijeron, para lo que nos están escuchando, para los que nos comienzan a sintonizar, esto y esto ha ocurrido, ta,ta,ta estamos en vivo y así.

Pero yo en cabina pase al mando de la trasmisión hasta la una de la mañana.

### **¿Habías pasada tanto tiempo así?**

Santo domingo, trasmisiones de que son continuas que solamente con traslados igual con otros compañeros que están en otros puntos, trasmisiones como el 19 de julio, santo domingo ese tipo, por el evento como tal fenómeno natural primera vez.

Me siento orgullosa volvería a coger la carrera, me gusta, me apasiona, es una carrera muy mal pagada demasiado pero sinceramente es algo que me gusta es una experiencia que yo no había vivido, cuando veo ese video yo digo .... Y la gente como me escribía que bárbaro que excelente, y yo no lo hice como heroína sino lo hice en el momento porque terremoto, tiembla, el compromiso con la audiencia que tenemos es un gran compromiso, y pues ha sido una experiencia súper que me alimentado demasiado para tratar de estar actualizada.

Ayuda muchísimo el programa de la tarde porque estoy metida leyendo informaciones relacionando las cosas que pasan aquí con nivel internacional.

**¿A nivel de institución han recibido alguna capacitación sobre cómo abordar la noticia?**

El Ineter brindo el año pasado, antes de ocurriera el terremoto estuvo brindando a los medios de comunicación capacitación, incluso con los estados del tiempo porque hay cosas que uno no maneja, los pronostico, por ejemplo un eje de vaguada, entonces si nos brindaron capacitaciones se iniciaron también manera institucional por cada medio de comunicación su ruta de evacuación evaluar y con los bomberos los bomberos incluso nos regalaron unos cascos hicieron una donación de cascos alas radio, después del terremoto

**¿De que tratan estas capacitaciones?**

Bueno es por un mes un encuentro semanal por una hora, venían aquí nos convocaban, como asumir como estar preparados, cuáles son esas ruta de evacuación, que decirle al oyente, como actuar con el oyente básicamente recomendar, dar a conocer la ala gente.

Y la radio ya fue la punta de lanza con eso del terremoto.

## **¿Cómo periodista como valoras la trasmisión, no porque vos hallas transmitido?**

Excelente y no lo digo porque yo halla transmitido, eso jamás ni nuca ante todo mantener la humildad porque eso es lo más importante como persona, como periodistas ha sido hoy por hoy la mejor trasmisión y te lo decimos porque los oyente, bueno nosotros estábamos en facebook en ese momento 30,000 mil me gusta subimos a 90,000 mil en todo ese mes de abril fue increíble y le gente tembló que dice, cuanto fue, ¿entonces? Creo que ha sido una de nuestras mejores trasmisiones y yo en mi corto tiempo en 10 años que tengo son de la buenas trasmisiones.

Cuenta la leyenda que para cuando el huracán Micht igual fue una de las mejores trasmisiones como radio, obviamente no podemos competir con televisión porque las imágenes te lo dicen todo pero el hecho de estar en radio que la gente se lo imagine, que la gente te escuche captar, capturar ese público es difícil yo creo ha sido una de las mejores trasmisiones, porque estábamos realmente en el momento y eso es lo que quiere la gente la inmediatez.

## **¿Podrías mencionar algunas debilidades que haya tenido como radio?**

El miedo de algunos otros compañeros, porque en el terremoto del día domingo el compañero dejo la cabina y estaba solo, entonces tuve que entrar la compañera Arlin Hernández, tuvo que entrar hacerse cargo de la trasmisión, si todo medio de comunicación hay sus debilidades probablemente al momento de transmitir estas tan desesperado, o te equivocas porque eso va ocurrir siempre mira el caso de Telemundo cuando pusieron que Nicaragua está en Chile, no es por excusarnos sino que van a pasar cuando estas en vivo.

Entonces si habríamos que trabajar si hemos trabajado en el tema de las palabras y el vocabulario. Recordar que la radio a veces el vocabulario puede ser muy místico yo puedo hablar muy mística pero la radio no lo permite no es que me dice no hables así, con ese tono con ese vocabulario, pero es una radio que debemos que su formato es popular, es del pueblo, vos escuchas a Otto de la Rocha, vos

tenes que ser lo más sencillo, tal vez no repetir las mismas palabras pero de una manera más sencilla que la gente, es cierto no podemos solo quedarnos con el público de escasos recursos que es que nos sigue, porque nos sigue toda cantidad. Aquí increíble lo que es pauta publicitaria la radio vende más que ningún otro medio. Te da el nivel de todos los extractos sociales, pero si tal vez no es en vocabulario, pero si nuestro formato es ese, en la fregadera y en medio de las situaciones que estás pasando, que sean difíciles lo tenes que hacer de una manera sencilla, clara pero si vamos trabajando.

## **Entrevista N° 3**

**Lic. Alfonso Abraham García**

**Responsable de estrategia de gestión territorial**

**Sinapred**

**¿En lo que pudo apreciar cual es la diferencia entre movimiento telúrico, sismo, y terremoto?**

En si diferencia, no hay ninguna diferencia lo que pasa es que mucho lo están asociando a los daños si vos te fijas la mayoría de las personas cuando miran daños grandes dicen fue un terremoto, pero a veces solo tiembla y no ocasiona daños, pero en si diferencia no hay, es lo mismo únicamente se asocia a los daños.

Lo que si tal vez se diferencia un poco es la escala, la escala de Mercali mide los daños, la escala de Mercali se mide de 0 a 12, entre más alta la escala más altos los daños, si hablamos de la escala de Mercali de 12 hablamos de un terribles daños, que se cae o desploman edificios, pero si hablamos de escala por magnitud es lo que hace Ineter a través de un sismógrafos la escala de Rircher.

**¿Entonces la diferencia que hay es solamente de palabra?**

Exactamente no hay ninguna diferencia entre sismo, movimiento telúrico, o terremoto.

**¿No hay ningún problema que la Nueva Radio Ya utilizara los tres términos durante su transmisión?**

No no hay ningún problema, lo que sucede en la vida cotidiana dicen es un terremoto cuando existen daños, miran esta todo destruido como el sismo del 10 de abril fue un terremoto, localizado o su polígono fue identificado en los municipio de Nagarote, y Lapacentro, porque ahí los daños fueron más, porque



fue el epicentro como las viviendas eran de taquesal se desplomaron, colapsaron entonces si fue un terremoto.

**¿Durante los primeros cinco minutos del audio que escucho como fue el manejo del lenguaje técnico?**

El lenguaje técnico fue muy bien yo no quisiera alabar a los periodistas ellos han recibido capacitaciones de parte del Sinapred, periodistas de la UCA periodistas de diferente medios y todas la instituciones sean capacitados ellos están utilizando un lenguaje bastante técnico.

**¿Cómo lo clasificaría?**

Correcto, en algún momento por ejemplo se ha manejado el termino de desastre naturales no es correcto y este no existe porque los desastre no son naturales son provocados por el hombre, porque el hombre con las malas actuaciones de ordenamiento territorial, malas construcciones en los genera el desastre.

Un ejemplo de ello es el terremoto que hubo en chile, si ustedes se fijan la cantidad de muerto que existe fue menor que en el caso de Ahiti por que las estructuras que ellos tenían no estaban diseñado para un terremoto, en el caso de chile ellos tiene y están preparado sobre los terremotos. En el caso de Nicaragua se dice que de presentarse un terremoto como el del 72, estamos mejor preparados, podríamos tener menos daños porque la tipología eran de taquesal y ahora son de concreto reforzado, sin embargo siempre estamos expuestos porque hay muchas fallas en el municipio nos hacen ser más vulnerables.

**¿Los términos que utilizaron fueron correctos?**

Sinceramente yo estuve atento con esa noticia, yo quisiera que ustedes como estudiantes no se casaran con los que yo les digo, pero a mi apreciación el lenguaje se ha mejorado bastante podemos dar cifras de que el 80% del lenguaje fue bastante técnico considero que hay un empoderamiento de la parte

profesional del periodista porque nosotros recuerden que nuestro territorio estamos en medio de dos placas coco y caribe, los informes de Ineter siempre se dice fue producto del acomodamiento de las placas coco y caribe. O si podrían ser por las fallas locas como Managua, que fue el caso de Abril.

Los términos son correctos, no en un 100%, pero sí un 80% se está manejando un lenguaje bastante técnico, la mayoría de las personas ahora vos te vas a las comunidades, las personas ya maneja ¿Qué es evacuación? ¿Cuáles son las rutas de evacuación? ¿Qué significa estos movimientos? Los retumbos cuando estás ahí te das cuenta que nace un retumbo y oís como una explosión, entonces la mayoría de las personas ya meja términos por muy sencilla, ahora porque la sensibilización del gobierno.

### **¿Usted cree que la radio ha influido en esta educación?**

Claro, la radio, la televisión el gobierno no es porque alabe al gobierno, sino que de una u otra forma la población se ha informado por los medios el internet, se ha proliferado los términos y eso ha ayudado bastante, se maneje la información de cómo salvar su vida los planes de respuestas, a veces manejar los términos es difíciles pero ya en la práctica es o muy diferente.

### **Hay una parte en la trasmisión que están dando la magnitud del sismo y se refieren como “violencia del sismo “¿está bien utilizado ese término?**

Acordémonos nosotros que como nicaragüenses tendemos a utilizar palabras prestadas, palabras algunos les llaman nicaragüismo por ejemplo acuñamos o le damos formas a cosas que no tiene vida entonces de una u otra forma podríamos darnos a entender que la violencia se refiere a la magnitud del sismo a alta escala de daños que provoco en la población hasta donde esta buen empleado a mi punto de ver transcender en los diferente términos para darnos a entender, que si está bien, técnicamente tal vez no pero recordemos que la radio es un medio de comunicación que la idea es llevar un mensaje de entendimiento, si nos ponemos que la radio solo va llevar palabras técnicas la genta no lo va entender, entonces ustedes tiene que ver de entro hacia fuera.

En ese sentido la radio ya no es que sea la que se identifique mucho con el gobierno sino que ellos ha hecho un papel muy importante el mensaje de darnos a entender eso es lo más importante y de que sirve que nosotros utilicemos términos adecuados si la población no los va entender, entonces el termino técnico se maneja más en la descripción, estos términos son aceptables en esta etapas que estamos del desastres sea sino, huracán, inundaciones. Ocupar términos que nos permitan acercanos a la población son aceptados.

**¿Nos podría dar una opinión sobre toda la trasmisión?**

Creo que hemos avanzado mucho, entender que el hecho de vivir con riesgo no es vivir en tención, creo que en este caso el gobierno ha hecho un papel muy importante a través de la sensibilización. El mensaje ha sido de autoprotección cuando la compañera Rosario habla todos salieron adormir a fuera.

**¿En cuanto a ordenamiento territorial Managua como esta en relación?**

Managua desde el punto de vista de ordenamiento yo considero que falta ordenar el territorio, esa es la idea, algunos expertos recomienda que debes seguir creciendo no de manera horizontal sino vertical, haciendo condominios pero en eso estamos en pañales porque a nadie le gusta vivir en sima del otro no tenemos esta cultura.

**¿Construir de esta manera es conveniente en cuanto los sismo?**

Si considero que si es conveniente, precisamente por los fallamientos que tiene Managua ya no hay lugar donde construir viviendas es más antes había lugar que eran arborizados que no hay entonces eso hasta donde será sano para el medio ambiente, lo más ideal que optemos por esta cultura.

**¿Usted cree que los medios en este caso la radio puede contribuir a crear esta cultura?**

Claro la radio si tenemos que hacer un mensaje no sola la radio, sino de gobierno la empresa privada de tomar con responsabilidad todas estas acciones.

## **Grupo focal N°4**

### **Transcripción del Grupo Focal**

#### **Participantes:**

**Lic. Dulce María Roa Flores- Antropóloga**

**Lic. Ernesto Javier Menocal- Filósofo**

**Lic. Douglas Castilla- Comunicador Social**

**Lic. Erika Romero– Psicóloga**

**¿Cómo profesionales en su ámbito podría describirnos con una sola palabra lo que acabábamos de escuchar?**

**Douglas Castilla:** Alarma. Porque el entorno mediático de la cobertura de suceso han intentado sustituir por la palabra “alerta”, es decir: la intención de los medios debe ser alertar a la gente solo en situaciones no recurrentes, no alarmar, en ese sentido creo que la Radio Ya específicamente ha hecho esa sustitución de una palabra por otra, en su intento de alertar a la gente, alarman a las personas.

También percibo ese discurso contradictorio entre el llamado a la calma de la locutora con la voz alarmada, gritando, “tengan calma, tengan calma” y ella se escucha asustada, es imposible que una persona que está con pánico llame a la calma a otro. Y eso me habla de la falta de preparación y de profesionalismo al momento de cubrir ese tipo de cosas, es decir que quien menos se debe de poner estéril es el que está llamándote a la calma.

Y también es la carencia de la voz, la entonación, el nivel de o el tono de decirlo no conecta con el mensaje que querés decir.

**Ericka Romero:** Paranoia. Porque desde todo el sonidito, la parte del fondo si genera pánico en la gente, principalmente porque en Nicaragua ya hay un montón de historias de terremoto, entonces hay gente que ya tiene un estrés traspragmático que ha vivido en otras ocasiones, como que toda esa musiquita toda la forma de como transmitir la noticia le genera a la gente un estado de

pánico, porque no hay un sentido de prevención, o sea, conserven la calma pero lo que hacen es alterar, es como contradictorio; en la forma de cómo plantean la noticia “¡conserven la calma!”, en como la generan como la transmiten, realmente no te genera calma te genera angustia, entonces la gente no lo puede manejar y puede ser que te paralicen, no sepas qué hacer y la gente vos lo escuches que no sabían que hacer o adonde ir, aunque a lo mejor ya tenga alguna idea de la ruta.

Pero en el momento de actuar, precisamente quizás por esta forma en cómo me están transmitiendo la información puede ser que emocionalmente yo me bloquee, aunque yo tenga alguna idea de las cosas que puedo hacer, al final eso es lo último que podamos conservar la vida y estar seguro.

**Ernesto Menocal:** Alarmante. Hay varios elementos primero el sonidito..pi,pi,pi... es de alarma de algo que está sucediendo no soy periodista pero supongo que ese pi,pi,pi es un signo de alerta que está sucediendo algo importante, algo grave que puede significar algo social como el caso de un temblor, después aparece el urgente creo que son elemento que utiliza en este caso la radio para dar esta información algo que está sucediendo

**Dulce Roa: ansiedad** Es el sentimiento que me genera al escuchar la noticia. Me recordó un terremoto que hubo en Masaya en el año 2000 para ese entonces mi familia y yo vivíamos en Matagalpa, yo tenía 14 años y escuchamos esa radio para informarnos de lo acontecido, todavía no habían noticias en los canales nacionales y pasé toda la tarde escuchando a las/los pobladores contando su experiencia de cómo habían sentido el sismo, las descripciones que daban de las casas que se habían caído, del fuerte movimiento y todo el episodio que se vivió me generaron mucho miedo, más la música de fondo (que no se detiene ningún instante) terminaron traumándome, porque es un sonido muy molesto si se escucha por mucho tiempo, más las informaciones que narraban del escenario que se vivía en la Ciudad de Masaya y en la Laguna de apoyo donde fue el epicentro en ese preciso momento generaron en mi como radioescucha ansiedad, porque era un desastre natural que no puede evitarse. Al escuchar este audio me

trasladó directamente a ese momento en el que se sentía incertidumbre, tensión, ansiedad ante tal eventualidad aunque estaba en otra ciudad.

**En la investigación existe una parte que habla de lenguaje paraverbal, al momento de una alarma puedes dar un mensaje pero lo caracteriza el cómo, la manera que lo digás.**

**Douglas Castilla:** Siempre el mismo lenguaje paraverbal, la carencia de la voz entre más rápida tiende acción al movimiento, te invita a que vos lo escuches porque algo está pasando, normalmente cuando uno está relajado o está calmado habla pausado, pero cuando uno está alerta, enojado o nervioso comienza hablar más rápido.

**Erika Romero:** El manejo de emociones que ella tiene para dar la noticia, no es el más adecuado, porque se muestra que es una persona que no está calmada, está alterada y es capaz de transmitirte esa angustia por la radio. Te genera angustia, te imaginas lo que está viviendo, lo que está haciendo y viendo. Pero ella no tiene un buen manejo de sus emociones, no es que no sienta y no sea un ser humano, y está en el momento crítico del movimiento, pero ese manejo de esa emoción y poder transmitir la información lo más calmado posible de modo que ella no altere a la gente.

**Douglas Castilla:** Se supone que en estos momentos de crisis el comunicador debe de brindar información que sea útil, y ellos en vez de brindar información necesaria, se ponen a preguntar ¿Cómo están ustedes?- como si fuera un chisme que se dice de un muro a otro el vecino.

O sea está bien informar qué pasó en el lugar, ¿Dónde están las personas?, pero evitar la intención de preguntar ¿se calló algo por ahí? ¿hay algún muerto por ahí?.. Porque esa es la intención detrás de esto. Por otro lado, en la invención de alarmar o alertar ese pitido de llamada de atención ¡pi pi pi pi!.. puede llegar a ser hasta contra producido, porque en toda la emisión de la cobertura ese pitido compite con la voz del locutor. Si lo vas dejar, dejalo bajo, para que se escuche la voz del locutor, no el pitido.

**Dulce Roa:** El ejemplo de la locutora es muy interesante de analizar, puesto que en su voz se percibe nerviosismo y miedo a pesar de que sus palabras piden o demuestran otra cosa, por ejemplo al solicitar y recomendar a la población a “mantener la calma”, no obstante, la velocidad con la que habla, la repetición de una y otra vez de las mismas frases, logran crear una tensión en quienes la escuchan y demuestra su miedo a la población creando alarma.

Respecto a las construcciones sociales/culturales sobre el género y específicamente en el sexo femenino se espera o es “normal” en nuestra sociedad que tenga temor por considerársele el “sexo débil” ante la tranquilidad y pasividad que demuestra el locutor quien representa al “sexo fuerte” y más aún al tratarse de una situación fuera de lo cotidiano, por ello, para algunos podrían sentir que su lenguaje está exaltado puesto que tiene miedo y es más “común” en la locutora que en el locutor. Sin embargo, es ella quien repite constantemente no perder la calma, porque la figura femenina es capaz de mantener el control de una situación y tiene más determinación para hacer cualquier cosa por sus familiares. Es decir, siente miedo de los sismos que está percibiendo en ese preciso momento durante la transmisión en vivo pero es capaz de quedarse en la cabina, continuar hablando y no echarse a correr a la calle.

Por otro lado, desde un análisis político podría figurar dentro del lenguaje de la locutora la repetición en sus palabras de la “excelente labor” que realizó y ha venido realizando el Sinapred e Ineter como instituciones públicas del Gobierno Central encargadas de velar por el bienestar de la población ante cualquier desastre natural. Es evidente la afinidad política y partidaria a la que pertenecen y responden como medio de comunicación radial al destacar “constantemente” la atención y preocupación del gobierno y sus líderes políticos ante esta situación de emergencia que paralizó a todo el país.

Destaca, como parte del poder ejecutivo que han trabajado en prevenir y educar a la población capitalina específicamente a cómo tratar estas emergencias tan propias de un país sísmico con las diferentes recomendaciones que ellos nos han dado a través de los simulacros que han realizado, especialmente en el 2013.

Analizando un poco más al expresar esta frase: “Nosotros nos hemos estado preparando ante un posible escenario de terremoto”, nos quiere recordar que no hay que tener miedo en la población porque “nos han preparado” para no tenerlo ante una eventualidad como está, casi asegurando que el gobierno de Nicaragua es precavido, eficiente y estamos protegidos por cualquier movimiento de la tierra porque los expertos nos han dado muchas recomendaciones.

Es curioso, el año pasado Costa Rica sufrió un fuerte terremoto en su territorio, y la manera en que el Gobierno de ese país expresó la eventualidad ante el mundo fue muy distinta a la que vivió nuestro país. Ese terremoto se sintió en Nicaragua y todos estábamos a la expectativa del lugar del epicentro pensando que había sido en nuestro país, no obstante, después nos enteramos por las redes sociales y otros medios que había sido en Costa Rica. Por las redes sociales como Facebook me enteré por unos contactos que viven en Costa Rica manifestaron sentirlo muy fuerte, sin embargo, el Gobierno de Costa Rica no creó tanta alarma como país exteriorizándolo al resto del mundo. Nosotros no obtuvimos más información de parte de canales o medios de comunicación propios de CR ya que el objetivo de ellos es generar tranquilidad ante la población y más a un sector turístico que reciben día a día. Creo que ellos no proyectaron alarma, para dar tranquilidad a su población, a los turistas extranjeros que los visitan y todos aquellos viajeros que tenían planeado viajar al país vecino en los días próximos.

Se puede considerar este episodio como una característica propia de nuestra cultura como nicaragüenses, al sentirnos más atraído por la catástrofe, al ser identificados como un país en guerra, Revolución, que ha sufrido maremotos 1992, (tsunami), huracanes violentos como el Juana o el Mitch, el terremoto de 1972, volcanes activos y sus erupciones han perjudicado a la población y por sus constantes sismos que mantienen siempre alerta. Fuera de Nicaragua nos han identificado y reconocido por los desastres naturales y sociales que nos han azotado y nos azotan ya sea por nuestra ubicación geográfica o por todos aquellas acciones y reacciones de la población ante una dictadura y opresión del pueblo, sin embargo, siempre mostramos una imagen negativa de ello, en cambio Costa



Rica que es el país más cercano a nosotros muestra otra cara de la desgracia, siempre proyectándose rumbo al progreso y el desarrollo.

**Hay una parte donde la se pierde la comunicación cuando está hablando Rosario Murillo, las voces bajan, pero el audio siempre se mantiene, ese pitido y El Ultima Hora, son dos forros que siempre se mantienen.**

**Douglas Castilla:** Que triste porque en el propio estilo de la Radio Ya, su línea es totalmente respetable, porque ellos pueden bajar un poco mientras están hablando, porque se puede hacer un llamado, si hay voz se baja, termina y se sube.

Ningún estilo debe de ir en contra de dos cosas, primero en sentido común, cómo vas a poner un sonido a competir un con la voz, y como segundo, aunque sea su estilo deben de recurrir a los parámetros de producción radial, nunca poner un fondo más fuerte que la voz (si hay voz, bajale al fondo), un principio básico de radio; aunque sea su estilo, el estilo común te dice que hay voz, la música pasa a segundo plano, y cuando pasa a primer plano es para llamar la atención.

**Dulce Roa:** También, el lenguaje de la locutora es muy “coloquial” al realizar una analogía del movimiento del terremoto al compararlo con el movimiento de “una hamaca”. ¿A quiénes va dirigido este programa? ¿Qué sector de la población se informa con esta radio? ¿Por qué quieren crear alarma en la población?

**Como humanistas, ¿cómo pueden caracterizar la transmisión?**

**Douglas Castilla:** Hay un marcado desinterés por la emoción del público, es como un total irrespeto hacia lo que la gente pueda sentir. Es decir, a mí me interesa informar con mi estilo, sin importar lo que yo pueda generar por medio de mi transmisión a la gente. El sentido se está perdiendo porque todo es por ser el mejor o el primero, pero no a costas de significar el sentido social de formación, educación, información responsable, dejando atrás los valores de la radio todo por llegar a los primeros lugares.

**Erika Romero:** La radio es un medio para comunicar, pero también para educar, desde la música y toda producción radial es educar y de manera recreativa, no solo alertas. También hay que tener mucho respeto a los derechos de las personas. Si es un adulto mayor y escucha la Radio Ya, con su salud muy sensible, terminará angustiado, nervioso y con su salud frágil. Debe de conservar las medidas pero sobre todo la calma.

Pero en ese sentido hay que educar a la gente, recordarle a la gente las medidas que nos han venido diciendo a lo largo del tiempo. Pero que vamos hacer si la noticia es abordada de esa manera, no educa sino que altera. Y la parte de las emociones en una situación de estas, juega un papel importante, porque mis emociones las manejo yo o me las manejan.

La misma situación de cómo recibo la noticia, altera mi psiquis, te pone nerviosa, angustia y descontrola del todo mis pensamientos. Y no todas las personas tenemos la misma fortaleza emocional. Hay personas que muy fácilmente se ponen nerviosas y pierden el control.

Recordar que somos una población vulnerable, gente sencilla con poca educación. Este tipo de noticias, impactan de manera inmediata y negativa la salud de las personas. Por la noche, la gente tuvo miedo y empezó a dormir en las aceras, recordando las alertas de años anteriores. La dinámica de cómo abordan la noticia, afecta en todos los sentidos a la población. Teniendo en cuenta que hay cosas que no podemos evitarlas.

**Ernesto Menocal:** Desde lo humanista creo yo que el objetivo de una radio en este tipo de información es comunicar a la población de lo que está sucediendo en este caso un evento natural, estuviese en alerta para que tome precauciones.

Ellos intentan apoyar a la población a través de esta información dándole información, insumos de lo que está sucediendo, donde ocurrió, fue de tal grado, estos son elementos que puedes ayudar a la población que está escuchando en su carro, en su trabajo para tomar decisiones si estoy en mi casa por ejemplo salir,

ver la cuestiones eléctricas el gas, si estoy en mi trabajo, tomar las decisiones pertinente para apoyar a la gente, si estoy en el trabajo irme.

**Dulce Roa:** La secuencia de noticias que escuché respecto a la información del sismo genera alarma en la población. Empezando por la música de fondo, que es muy conocida por nuestra población que se escucha cuando hay una “noticia de última hora” y es característica de una emergencia genera un estado de euforia en los radioescuchas quienes confían en la transmisión de la noticia. Es decir un poblador de Masaya se entera de la magnitud o el impacto del sismo en el Barrio Monseñor Lezcano, por ejemplo.

**Douglas Castilla:** Hay dos cosas que ellos están olvidando, el respeto a la memoria, para mí decir posible escenario del terremoto, porque tenemos un recuerdo fresco social del terremoto pasado. Por la parte social, como segundo todos merecemos un trabajo serio y responsable, eso de los datos que daban de 5.8 pero ni si quiera les habían dado datos exactos, y esto lo repitieron varias veces, entonces de dónde sacaron esa información.

Otra cosa aparte de que la gente merece la verdad y el trabajo responsable yo como comunicador social estoy obligado a dar la información lo más próximo de la realidad posible a través de la recaudación de fuentes.

Eso es lo que se merece la gente pero también hay otra cosa uso excesivo de algunas figuras metafóricas lo de la hamaca por ejemplo fue una figura totalmente innecesaria, porque eso es contribuir a un ideal imaginario que es propio de la radio a eso iba ellos no están respetando la mente de las personas la emocionalidad de la gente porque están jugando se les olvida que la radio tiene un poder y un sesgo imaginario poderos es decir, a diferencia de la tele vos imaginas vos escuchas y te imaginas cosas, primero como una hamaca yo me imagino eso en la cabeza y me altera segundo, la energía se fue sigue temblado, yo me imagino postes caídos y eso no es lo que está pasando es decir hay que tener cuidado, con el poder que yo tengo en mis manos es decir

**¿Cuál es la opinión del lenguaje, cómo lo están utilizando?**

**Douglas Castilla:** Es una ofensa para la población, la estupidisan a la gente.

Le estás diciendo que somos un pueblo ignorante y que por lo tanto no podemos comprender un lenguaje básico estático por ejemplo: la figura de la hamaca no me contribuye, por el contrario es contra productiva, no es lo mismo que diga señores se movió muy fuerte, muy fuerte al punto de que se sintió como un mareo a que diga una hamaca, una hamaca es una figura que te meses como loco, a que digas se movió muy fuerte eso lo entiende cualquiera, no es necesario usar esas figuras de adorno que nunca son buenas, porque no estás haciendo ficción ni actuando en radio, estás diciendo la verdad, y decila como pasó se movió fuerte, sonaron los vidrios eso es algo que la gente va a entender pasa en su casa, por ejemplo la luces se movieron, las lámparas se apagaron y se encendieron, eso es algo que ellos van a entender sin decirles que alararlos y utilizar otro tipo de cosas.

**Erika Amador:** es porque ya hay un estrés postraumático la verdad es que hay gente que piensan en temblor y comienza a pensar toda la vivencia del terremoto (72) entonces hay una asociación no está pensando si es de baja intensidad o de poca intensidad está asociando a lo que ya ha vivido y recordemos que hay un monto de gente en Nicaragua que no ha sanado su estrés, su trauma vive con ellos toda la vida, entonces cualquier situación o evidente que lo recuerda al evento doloroso lo pone nervioso, lo puede conectar y puede revivir y eso puede ser peligroso.

Yo sí creo que debe de haber un uso responsable de la información concieniente y abonar a la salud mental.

Lo del lenguaje y el uso de ciertos términos se puede solucionar fácil los medio de comunicación en otro países y algunos en este tiene un manual de protocolo a seguir una línea específica de formas de tratar la noticia es decir si vamos hablar de terremotos. Vamos usar este término nunca vamos a dar información sobre la magnitud sismatica, se sigue un manual de protocolo que todos los locutores y periodistas deben acatar como se hace eso se redacta y se sienta y se redacta lo que pasa es que requiere de un trabajo que no se quiere hacer eso requiere un

esfuerzo mayor , hay manuales de protocolo para tema de abusos sexuales, migración hay términos específicos que se usan en los medios que son aprobados si se utilizaran en la radio quitaría ese tipo de abuso de lenguaje

**Incluso ellos nos dijeron que habían estado en capacitaciones con el Sinapred, ellos dicen estar capacitados en como aborda la noticia, entonces si están capacitado, están poniendo en práctica estas capacitaciones.**

**Erika Amador:** el problema es que cuando van a dar una noticia no se informa no leen o no saben sobre el tema incluso en la televisión, teniendo al experto no lo aprovechan y hacen preguntas tan sencillas, que le permitan a la audiencia educar que es el fin de los medios pero que pasa cuando no leen no se informa estos los limita a dar una información de la calidad.

**Douglas Castilla:** otra cosa eso de andar improvisando puede ser peligroso, porque aunque sean profesionales son humanos y también se asustan por lo tanto si ellos tuvieran procedimiento a mano de como cubrir la noticia y lo hicieran periódicamente este tipo de curso o talleres podrían reaccionar de otra manera, es normal que un periodista se asuste son humanos pero si tuviera esa tecnificación específica, habilidades para transmitir la noticia otra cosa sería

**Ernesto Menocal:** Pienso que sí, la radio tiene una función social de informar, de dar a conocer a la gente que está sucediendo algo. De forma alarmante, de forma espantosa pero lo está haciendo pues. Entonces tomando ese punto cuál es su opinión sobre el lenguaje de la radio...

Fue desproporcionado, y también dio una información que creo yo no es objetiva conforme a la realidad. Primero, ellos son un medio de comunicación; segundo ellos no tienen el conocimiento para detectar qué fue lo que sucedió o de cuanto fue, ellos debieron haber informado con Sinapred u otras fuentes para decir: miren hubo un terremoto de tanto, pero solamente una vez que hayan confirmado el dato; todo fue alarmar y dar información extra, puro cuentos son. Me parece que no ayudó mucho, o ayudó. Alarmó más que ayudar,

Emocionalmente, por el tono de voz que sí que estaban un poco nerviosos, pero yo no los sentí que estaban histéricos. Creo que al final es algo normal, somos personas, dentro de lo normal, yo no sentí ningún histerismo, ni ninguna sicosis, ni nada que podría generar en la población mayor angustia o mayor preocupación

Creo yo que en sus fortalezas está el informar inmediatamente después del evento, creo yo que esa es una de las fortalezas de la radio; como comunicadores, tanto así que dieron hasta la hora exacta, el minuto y el segundo preciso en el que fue dado el evento, yo creo que eso es importante.

Cuando uno como población experimenta esos eventos, lo primero que pone es la radio, creo que en ese sentido, una de las fortalezas es haber dado esa información.

Tamoco yo voy a tomar o asumir todo lo que dicen, ni emocionalmente me voy a contagiar con el histerismo de ellos, eso depende de mí. Yo escucho solo la información, por eso enciendo la radio, a ver qué pasó, a ver qué dicen Yo puedo también ver otro medio de información. Uno dimensiona el grado de información que toma.

Las debilidades creo yo que tal vez, requirió de mayor estabilidad, mayor precisión, mayor objetividad, en la forma de dar la noticia, y la precisión porque en ese momento la gente se orienta por la radio, y si no dan información que no es veraz ni objetiva podría dar que uno tome una posición incorrecta que desespera o tome otra acción.

Capacitarlos para este tipo de evento, hoy puede ser un evento natural, mañana puede ser uno social. Para esto se requiere de mucho profesionalismo, el comunicador debe estar muy bien entrenador, y bien capacitado para dar este tipo de noticias. Lo importante desde la Filosofía, es tratar de dar un evento e información de la manera más objetiva.

### **¿Cuáles son las debilidades y fortalezas de la transición?**

Debilidades

**Douglas castilla:** Alarmistas, poco manejo de términos apropiados, forro demasiado alarmante, descripción excesiva, información transmitida no oficial, superlativizar los hechos “alerta a todos los nicaragüense

**Erika Romero:** Nota que no educa, provoca alteración en las emociones, locutora con poco manejo de las emociones, la información altera a las personas que la escuchan, no hay respeto de la salud mental de la gente con la forma de transmitir la información, no hay información para la prevención.

**Ernesto Menocal:** Requirió de mayor estabilidad, mayor precisión, mayor objetividad, en la forma de dar la noticia, y la precisión porque en ese momento la gente se orienta por la radio, y si no dan información que no es veraz ni objetiva podría dar que uno tome una posición incorrecta que desespera o tome otra acción.

**Dulce Roa:** Repetición constante de palabras y/o frases. Posiblemente no tienen mucha información del acontecimiento y se apoyan en las experiencias de sus radioescuchas que llaman informando su experiencia o los locutores carecen de conocimientos generales de lo que significa un terremoto o qué es un terremoto o de qué hablar durante este momento. Muy empíricos les falta más científicidad.

Fortalezas:

**Douglas Castilla:** Una amplia red de corresponsales Contacto directo con las instituciones del gobierno, locutores de experiencia, audiencia masiva.

**Erika Romero:** Dar la información

**Ernesto Menocal:** Informar inmediatamente después del evento, creo yo que esa es una de las fortalezas de la radio

**Dulce Roa:** No estoy segura porque estaba fuera del país para el terremoto pero según me comentaron esta fue una de las radios que estaba funcionando antes, durante y después del terremoto sin parar. Tienen buena cobertura aunque el contenido de su programación es un poco limitado.

## ¿Qué recomendaciones podrían aportar hacia la Nueva Radio Ya?

**Douglá Castilla** Elaborar un manual o protocolo de abordaje de la noticia. Capacitar a los locutores en el abordaje de notas referidas a sucesos naturales.

**Erika Romero:** Bajarle al sonidito de fondo.

**Ernesto Menocal:** Bajarle al sonidito.

**Dulce Roa:** Formar de manera integral a los comunicadores o locutores con un amplio conocimiento de temas generales y de emergencia para que estén preparados ante cualquier acontecimiento que genere miedo, ansiedad o incertidumbre. Entiendo que como seres humanos que son pueden sentir estos u otros sentimientos que le genere un terremoto, no obstante no deben olvidar el papel que están jugando de informar y hasta aconsejar a una población que los están escuchando ya que fungen como una guía ante una emergencia. La responsabilidad ante la sociedad es muy grande